



ATLETA BUSCA NUEVOS OBJETIVOS

A un año de HAZAÑA

La vida del marchista Érick Barrondo dio un giro total a raíz de triunfo olímpico **Pág. 2**



MUCHO MÁS QUE NÚMEROS

Matemático Domingo Yojcom busca generar cambio en educación.

Diálogo / 12



Foto Prensa Libre

DETENIDOS ESCOLTAS DE NARCO

Alfonso Rax e Israel Pop, guardaespaldas del prófugo Eduardo Guayo Villatoro Cano, arriban a la pista de la Fuerza Aérea tras ser capturados al intentar fugarse a México. Por ellos se ofrecía una recompensa de Q50 mil.

Actualidad / 10



RECIÉN NACIDA FUE ROBADA EN HOSPITAL

Supuesta médica sustrae a bebé después de haber sedado a la madre.

Actualidad / 13



EN ESTA EDICIÓN

Se preparan ante eventual emergencia

Pobladores monitorean ríos en Quetzaltenango por temor a crecidas.

Departamental / 17



CULTURA

Fusión de talento sin fronteras

La Orquesta de las Américas, integrada por músicos del continente, entregó dos inolvidables presentaciones.

PÁG. 14



DEPARTAMENTAL

Cuando el pescador va al pez

En Livingston, los lugareños toman clase de buceo a fin de convertirse en protectores del ecosistema marino.

PÁG. 18



INTERNACIONAL

Niños que nacen con corona

Príncipes herederos cuyo destino es prolongar dinastías que ostentan el poder monárquico en varios países.

PÁG. 26



VALOR GUATEMALTECO

PROEZA CUMPLE UN AÑO
CICLO TRIUNFEAL

Londres fue testigo de la primera medalla para Guatemala en unos Juegos Olímpicos.

POR FERNANDO LÓPEZ RODRÍGUEZ

La vida de Erick Barrondo dio un giro decisivo hace un año: ahora la gente lo reconoce en cualquier lugar, le piden autógrafos y fotografías, incluso su nombre ya se ha inmortalizado en algunas obras como el viaducto de la zona 18, otro por inaugurarse en la entrada a la ciudad de Cobán, Alta Verapaz; el parque La Democracia, zona 7, ahora lleva su nombre, al igual que el estadio de fútbol de su aldea natal Chiyuc, en San Cristóbal Verapaz.

UN GRAN PASO

Han pasado 365 días desde que Guatemala saboreó y celebró por primera vez una medalla en Juegos Olímpicos. Era sábado y el país tocó la gloria, ya que Erick Barrondo había fir-

mado el mejor momento de la historia deportiva al colgarse la plata en los 20 kilómetros marcha.

El mundo volvió la mirada a una nación que por primera vez veía ondear su bandera durante una premiación olímpica, después de 60 años de batallar por una preseña, desde la primera participación en Helsinki, Finlandia, en 1952.

Aquel día fue el principio de una nueva era de expectativas en el deporte nacional, marcada con ambiciosas metas y la multiplicación de sueños de los deportistas.

Además, Londres fue el comienzo de un nuevo capítulo en la vida de Erick, quien había empezado a practicar caminata como sustituto de la carrera de fondo, sin ima-

PERFIL DEL ATLETA

Érick Barrondo nació en Chiyuc, San Cristóbal Verapaz, el 14 de junio de 1991. Se inició en la marcha a los 16 años.

Es el mayor de cinco hermanos. Se graduó de bachiller el año pasado.

Mejor marca mundial del año en 10 mil metros, categoría juvenil, con 40:38.74.

Oro en 20 kilómetros en los XV Juegos Panamericanos, en Guadalajara, México 2011.

La mejor marca, 1.18.25, la obtuvo en la Copa Lugano, Suiza, en el 2012.

Después llegó Londres 2012, donde ganó la medalla de plata, con 1.18.57.

En marzo del 2013 en

Dudince, Eslovaquia, impuso el récord de América en 50 kilómetros con 3:41.09.

En junio de este año ganó en Dublín, Irlanda, con tiempo de 1.20.25 para los 20 km.

El próximo 11 de agosto tomará la salida en los 20 km en el Mundial de Atletismo, en Moscú, Rusia.

ginar que este sería su paso a la gloria. Ahora tiene como objetivo ganar la medalla de oro en el Mundial de Atletismo del próximo 11 de agosto en Moscú y también en los Juegos Olímpicos de Río de Janeiro 2016.

SENCILLEZ Y SUEÑOS

Pese a la fama, los elogios, las caravanas y los homenajes, Barrondo considera que sigue siendo el mismo muchacho con grandes sueños y retos.

Se levanta muy temprano cada mañana y se reúne con sus compañeros para dar más kilómetros a las piernas sin importar el clima y el cansancio.

“Somos como soldados que están dispuestos a dar la vida por Guatemala, pero en la pista de atletismo”, asegura el medallista.

Las condiciones de entrenamiento desde que ganó la medalla de plata han mejorado, al tomar en cuenta que hace dos años dormía en una colchoneta en el apartamento del entrenador Rigoberto Medina y tenían que colaborar para el pasaje del bus, comida y demás necesidades.

“Sigo siendo el mismo Erick Barrondo, trato de tener los pies en la tierra. Lo que tengo claro es que gané más en confianza y que ahora a nivel mundial todos me conocen; como dijo una vez un periodista español, se le acabó la sorpresa al profesor Rigoberto Medina en las competencias —ríe—”, compartió el atleta, quien el 14 de junio cumplió 22 años.

“Siempre miro para adelante y pienso en gran-

SEGUIMIENTO
CONSTANTE

Siete grandes momentos

Prensa Libre ha acompañado cada instante de alegría y tristeza de Barrondo. Desde su salida silenciosa, hasta su regreso apoteósico.



01/07/2012
Toman rumbo

El equipo viaja a Europa para finalizar el trabajo.



03/08/2012
Ansioso por el debut

En la Villa Olímpica, el atleta muestra confianza.



05/08/2012
Se llena de gloria

Cobertura completa sobre el éxito de Barrondo.



Foto Prensa Libre: ROMEO RIOS

A SEGUNDOS de haber llegado a la meta, Barrondo ora. Esta imagen se replicó miles de veces en la red.



Foto Prensa Libre: ROMEO RIOS

POR PRIMERA vez subió al podio un guatemalteco.



Foto Prensa Libre: ROMEO RIOS

BARRONDO, JUNTO al entrenador Medina, en el recibimiento que le dio el país, el 14 de agosto.



BARRONDO, en el emotivo instante de celebrar tras cruzar la meta en Londres.

de, es la mejor fórmula para tener éxito. En ocasiones le caemos mal a la gente, incluso a otros atletas. Es importante estar entre los mejores y cuando no se puede, hay que levantarse y seguir en la pelea”, expresó poco antes de partir al campo de preparación en Sierra Nevada, Granada, España, donde se entrenó para Moscú con sus compañeros Daniel Quiyuch, Aníbal Paau, Mirna Ortiz y Mayra Herrera.

COMO SI FUERA AYER

“Ese sábado dormí hasta tarde, desayuné con los muchachos y el resto

Mejores registros

El guatemalteco ha hecho historia en el deporte nacional.

1:18.57

LONDRES 2012

Fue el tiempo conseguido en los Olímpicos, en la prueba de 20 km.

1:18.25

MARCA

Es el mejor tiempo de Erick en 20 km.

40.38 min

JUVENIL

La marca mundial lograda en 10 km en el 2010.

“Ese nombre es porque de ahora en adelante, tanto los atletas como la gente, tienen que atreverse a creer en ellos. El país entero debe aprender a multiplicar la medalla, no solo en lo deportivo, sino también en lo profesional. Soñar y hacer las cosas mejor es la tarea. Los sueños se pueden realizar”, aseguró.

UN SUEÑO, UN LOGRO

Barrondo se inició en el atletismo como fondista, su principal objetivo fue ganar el Medio Maratón de Cobán, pero Jorge Coy, su primer entrenador, recordó que debido a una lesión se le recomendó practicar la caminata.

Coy recuerda que Erick siempre decía en los entrenamientos que iría a unos Juegos Olímpicos, lo cual era visto por los compañeros como una locura.

“En estos años ha pasado de todo y sigo entrando con las mismas ganas y ansias del primer día. Mi objetivo es entrenar fuerte porque estamos bajo la mirada de muchas personas. La Selección de Marcha ha logrado muchas cosas y sabemos que podemos conseguir más”, dijo Erick, quien no despega los ojos de los Olímpicos del 2016, en los que espera superar la historia de Londres y ver el azul y blanco remontar en lo más alto.

de la mañana descansé. Estaba convencido de que se podía lograr la medalla, pero por momentos sentí nervios y mucha tensión. Cuando llegamos al circuito, observé en los rostros de los demás marchistas la misma ilusión, pero nosotros íbamos con el objetivo bien claro”, recordó.

Barrondo culminó la prueba en el segundo puesto con una marca de 1:18:57, luego de una exigente prueba que fue dominada por el chino Ding Chen y una intensa pelea contra los rusos Valeriy Borchy y Vladimir Kanaykin. Al

final, la gloria fue para el guatemalteco que le dio a un país motivos de alegría y celebración.

“La marcha es un deporte en que hay varios rivales, pero el primero es uno mismo, luego los jueces, el tiempo y el circuito. Estábamos preparados para ir adelante y regresar a Guatemala con la medalla”, expresó el nacional que mantiene como mejor marca 1.18.25, conseguida en Suiza en el 2012.

El rostro de Erick se llena de emoción al recordar cada detalle del recorrido en las cercanías del Palacio de Buckingham, además de la efusiva bienvenida que le dio el pueblo guatemalteco al volver con la presea de plata en el cuello; es una película a la que él llamaría: “Una nueva historia para Guatemala”.



05/08/2012
Emoción y lágrimas

Se estuvo de cerca con la familia en Chiyuc.



12/08/2012
Queda fuera

Barrondo no logra terminar los 50 km.



14/08/2012
Fiesta en el país

El pueblo aplaudió la hazaña del marchista.



06/01/2013
El mejor del año

Prensa Libre lo reconoce como el Personaje del Año.

Foto Prensa Libre: ROMEO RIOS

RECONOCIMIENTOS

La estrella de Chiyuc

POR EDUARDO SAM CHUN

Chiyuc dejó de ser conocida solo como la primera aldea a la que se llega al terminar la zona urbana de San Cristóbal Verapaz, y pasó a ser identificada como el sitio de origen del primer medallista olímpico en la historia del país.

Los cerca de tres mil pobladores se sienten contagiados con el logro del marchista, al tomar en cuenta que nunca habían visto llegar al lugar a tantos periodistas, personalidades, autoridades y visitantes que quieren conocer los humildes orígenes de Erick Barrondo García.

Incluso los niños y los jóvenes ya no se extrañan y, al ver un micrófono o una cámara fotográfica, comienzan a decir: “Una entrevista, una entrevista”; “Pregúntele a la maestra, ella sabe mucho”, “Queremos salir en la prensa”, y es que lejos de un cambio en la infraestructura o mejoras en la aldea, los vecinos reciben también una rodaja del reconocimiento y respeto de los admiradores del atleta.

La madre de Erick, doña Dora Leticia García, es fiel creyente de la Virgen de Guadalupe y siempre le ha pedido por su hijo.

Cuando se disputó la competencia de Londres, el fuego de las veladoras, al pie de la venerada imagen, nunca se apagó.

“Para nosotros no fue medalla de plata la que trajo mi hijo, sino de oro, por ser la primera olímpica para el país. Desde

El triunfo de Erick le cambió la vida a su familia y a su aldea, en San Cristóbal Verapaz.



Foto Prensa Libre: EDUARDO SAM

DORA GARCÍA y Bernardo Barrondo sostienen la pintura donde se inmortalizó el logro de su hijo.

ese día nos cambió mucho la vida, no solo en el aspecto económico, sino personal, porque ya no somos los mismos de antes, ahora nos miran diferente”, indica.

Recuerda que su hijo siempre estuvo seguro de que asistiría a unos Juegos Olímpicos, e incluso llegó a decir que cambiaría la vida de toda la familia.

“Siempre comentó que iría a los Juegos Olímpicos y más cuando miramos en televisión a Luis García Bechinie, en Atenas 2004, me aseguró que algún día estaría en un evento de

esos”, asegura García.

“Yo siempre le decía que unos Juegos Olímpicos eran muy duros, pero él me contestaba que para Dios no había nada imposible y cuando se fue a Londres, me dijo: ‘Mamá, de esto depende que nosotros salgamos de pobres. Estoy seguro de que traigo la medalla, y las personas los van a buscar y les va a ir mejor’; y así fue”, cuenta la madre, al borde de las lágrimas de emoción.

Otra confesión que compartió García es que ahora Erick tiene como

objetivo ganar la medalla de oro en los Olímpicos de Río de Janeiro 2016 y luego retirarse. Pero ella espera mucho más de él porque conoce su esfuerzo, sacrificio y pasión por el atletismo.

“Desde el 4 de agosto del 2012, Chiyuc ha cambiado bastante, quizá no de la noche a la mañana, pero con lo que Erick ha logrado las personas dicen que gracias al atleta que tenemos la aldea es de oro porque aquí nació Bernabé, ya que aquí todos le llaman así”, añade orgullosa Dora Leticia,



Foto Prensa Libre: EDUARDO SAM

EN EL ingreso a la ciudad de Cobán se construyó un viaducto con el nombre del campeón.



Foto Prensa Libre: EDUARDO SAM

EL ESTADIO Municipal de Chiyuc lleva ahora el nombre del marchista olímpico.



Foto Prensa Libre: EDUARDO SAM

EN EL parque central de la aldea se erigió un busto del atleta con la medalla en el cuello.

mientras ve el retrato de su hijo que un artista les obsequió.

GRAN EJEMPLO

José Ventura Juárez, vecino del lugar, explica: “Nuestra aldea, Chiyuc, cambió bastante desde que Bernabé ganó la medalla; ahora, cuando mencionamos de dónde venimos, nos miran con admiración, nos relacionan rápido con él y preguntan si lo conocimos desde antes y nos indagan cómo era él y cómo es ahora”.

“Conocí a Bernabé desde antes, y la verdad la

familia era bien pobre. Trabajamos juntos con los papás y era difícil para ellos porque no tenían nada, y sé que Dios los ayudó y les dio una gran bendición. Ahora están saliendo adelante y no se olvidan de sus orígenes, eso es muy bueno”, refiere.

En la zona urbana del municipio también han querido honrar el triunfo olímpico, con una estatua en el parque central.

De igual manera, al estadio de fútbol Marte se le añadió el nombre de Erick Bernabé Barrondo García.

UN ATLETA ALTRUISTA

Ayuda social a la población

Después de la hazaña en Londres, por todos es sabido que Erick Barrondo recibió apoyo económico de diferentes instituciones deportivas y gubernamentales, por lo que el atleta usa parte de sus ingresos para apoyar a la población de Chiyuc.

En diciembre del año pasado sorprendió a la comunidad que lo vio nacer y crecer, al entregar un centro de convergencia de salud.

Barrondo en esa ocasión expresó que su objetivo era mejorar las condiciones en las que eran atendidas las mujeres embarazadas, al igual que a los niños, e incidir en disminuir las muertes materno infantil.

De igual manera ha beneficiado a familias de escasos recursos, confirma la madre del atleta, Dora Leticia García, quien asegura que cuando sale a caminar y mira a una familia con

mucha necesidad se detiene para brindar alguna ayuda.

El atleta nacional también tiene como proyecto la construcción de un Polideportivo en Chiyuc; sin embargo, aún está pendiente de iniciarse debido a que no ha encontrado el terreno ideal.

“No quiero que las autoridades deportivas como la CDAG y el COG tengan que ver con el polideportivo, por eso va lento, pero el mismo sigue en marcha”, afirma el marchista.

A finales del 2012, el seleccionado visitó el hospital de Cobán, donde llevó regalos a niños y a madres de escasos recursos.



Foto Prensa Libre: ARCHIVO



Foto Prensa Libre: ARCHIVO



Foto Prensa Libre: EDUARDO SAM

LA FAMILIA del marchista posa al frente de su nueva residencia, en Chiyuc.

En Cobán han reconocido la hazaña al ponerle el nombre del medallista al primer viaducto que se construyó en Alta Verapaz.

Además, la corporación municipal otorgó una renta vitalicia mensual al deportista, asegura el alcalde Leonel Chacón.

SIGUEN SUS PASOS

El atletismo en Alta Verapaz, luego del logro mundial de Barrondo, ha crecido en forma acelerada y se cree que actualmente unos cuatro mil deportistas practican esta

disciplina, lo cual duplica la cifra de corredores y marchistas que anteriormente participaban en el departamento.

La vocación está en familia, pues la hermana del medallista, Sonia Irene Barrondo García, logró el primer lugar en los 10 mil metros marcha del Campeonato Centroamericano que se disputó en Costa Rica.

El marchista José Alejandro Barrondo Xuc, primo de Erick, quien quedó eliminado en el mundial juvenil en Ucrania cuando iba en segundo lugar, y

le faltaban únicamente 80 metros para finalizar la competencia de 10 mil metros, algo muy parecido a lo que le ocurrió a Erick cuando fue descalificado en una cuestionable decisión.

José Alejandro Barrondo Xuc y Sonia Irene Barrondo están preseleccionados para el Campeonato Panamericano de Atletismo Juvenil en Colombia, que tendrá lugar el 16 y 17 de agosto próximo.

Además, Tony Godoy, quien participó en un campamento y compe-

tencias locales en Cuba, y otros nueve atletas de la categoría mini viajaron a Panamá y ocuparon el tercer lugar en el Codicader.

Los descubridores de estos talentos, incluido Erick, son los entrenadores cobaneros Jorge Coy y Daniel Guerra, quienes trabajan con bajo perfil y enormes limitaciones de instalaciones y equipo.

Jorge Coy llama la situación actual del atletismo como “el fenómeno Barrondo”, y la ve como la mejor época para este deporte.

“Estamos encima de los demás deportes, sin menospreciarlos, ya que esto ha motivado a los jóvenes y convirtió a Alta Verapaz en la capital de la marcha con unos 20 marchistas activos, cuatro de ellos de alto rendimiento”, comenta.

Respecto de Erick, el primer cultivador de su talento, Jorge Coy, agrega: “Ha evolucionado, tiene mayor experiencia, mejor técnica, es una persona inteligente que corrige sus errores. Solo me queda agradecer a Dios por haber sido el instrumento para encontrar a este gran valor del atletismo que logró la medalla olímpica”.

SATISFACCIÓN

“La medalla fue un sueño cumplido”

La presea de plata de Erick Barrondo es una muestra que las cosas se pueden lograr en Guatemala cuando realmente se quiere, expresó el dirigente Willy Kaltschmitt, miembro del Comité Olímpico Internacional.



Willy Kaltschmitt

que ese 4 de agosto del 2012 todos los guatemaltecos derramamos alguna lágrima de emoción”, manifestó.

Kaltschmitt estará presente en el Mundial de Atletismo, en Moscú, Rusia, y espera ver brillar a Barrondo, el 11 de agosto.

“Es un ejemplo de vida y una gran persona que se ha logrado superar gracias a su esfuerzo y talento”, resaltó el dirigente.

“La medalla fue lo mejor para el país, pues vino a llenar de optimismo y nacionalismo a todos. Creo

SEGUIMIENTO

Un año lleno de retos y alegrías

Sincero y sin miedo a los pronósticos sobre el futuro de Erick Barrondo, el entrenador cubano Rigoberto Medina manifestó que sueña con escuchar el himno de Guatemala en los Juegos Olímpicos de Río 2016.



Rigoberto Medina

nos pedían autógrafos, era la fiesta del pueblo”, recordó con emoción el cubano.

Agregó que cada día le da gracias a Dios por los éxitos en la marcha.

“Se logró unir a los guatemaltecos y eso no tiene precio. Nosotros seguimos

trabajando para cosechar más glorias, por ahora se viene el Mundial de Atletismo donde esperamos dar una buena sorpresa”, resaltó el entrenador.

“Todo lo que hemos vivido hasta ahora por la medalla es lindo. Recuerdo el día que llegamos a Guatemala, la gente en las calles,

EFEECTO POSITIVO

La marcha ha tenido un buen crecimiento

La práctica de la marcha después de la presea de Erick Barrondo ha ido en aumento, sobre todo en departamentos como Alta Verapaz, Quetzaltenango y Totonicapán.



Juan de Dios Reyes

El dirigente manifestó que se está tratando de apoyar al atletismo en general, pero en especial a la marcha por el auge que ha estado causando en el último año.

“Barrondo ha ejercido un liderazgo cuyo entusiasmo y positivismo ha incidido en los deportistas, y con mayor influencia en los de Alta Verapaz”, resaltó Reyes.

“Se ha tenido un efecto positivo en el deporte y queremos aprovechar esa situación”, indicó Juan de Dios Reyes, de la Federación de Atletismo.

Usac rechaza fondos de bonos

POR G. CONTRERAS

La Universidad de San Carlos (Usac) manifestó ayer su rechazo a la intención del Ejecutivo de que puedan trasladar a esa casa de estudios Q75 millones provenientes del endeudamiento entregado esta semana al Congreso.

El rector de la Usac, Estuardo Gálvez, resaltó que obtener recursos con endeudamiento no es lo adecuado.

“Son bonos que deben trasladarse de los recursos al Ministerio de Comunicaciones y es en donde nosotros hemos expresado que, a nuestro juicio, el pago de deuda flotante que no haya sido presupuestada no tiene fundamento legal. Nosotros no vamos a negociar con los intereses de la población”, indicó Gálvez.

El presidente Otto Pé-

rez Molina anunció el viernes, en Huehuetenango, que solicitará al Congreso que, de los bonos o préstamos, se den Q75 millones a la Usac.

Gálvez informó que ya comenzaron a recibir Q100 millones de dos aportes diferentes, Q75 millones autorizados por la Corte de Constitucionalidad y Q25 millones del Ejecutivo, pero aún queda un déficit de Q125 millones.

INAUGURACIÓN

CURSOS LIBRES

Unas 10 mil personas participaron ayer en la inauguración de cursos libres, que se impartirán en 150 especialidades. Son dirigidos a quienes desean ingresar en la Usac y a toda la población.



Foto Prensa Libre: CORTESÍA USAC

MINEDUC Y CLARO COLABORAN EN PLAN

Llega internet a 49 planteles públicos

Más de 27 mil estudiantes beneficiados con proyecto

POR MIGUEL LÓPEZ

Autoridades del Ministerio de Educación (Mineduc) y la empresa de telefonía Claro Centroamérica pusieron en marcha el proyecto de conectividad a internet en 49 escuelas e institutos normales en el país.

Ambas partes firmaron el plan, que beneficiará a unos 27 mil 490 estudiantes y mil 121 maestros, ya que la señal será gratuita por más de dos años.

PRIORIDAD

Las estudiantes del Instituto Normal para Señoritas Olimpia Leal (Insol), en Sacatepéquez, fueron las primeras beneficiadas con la señal que tiene una velocidad de dos megas por segundo, que les facilitará sus tareas académicas.

“Esta alianza estratégica tiene como principal propósito formar mejor a los nuevos docentes utilizando la tecnología. La prioridad son los establecimientos donde se imparte el Bachillerato en Educación”, expresó la ministra Cynthia del Águila.

Además afirmó que los costos de la implementación del proyecto son dis-



Foto Prensa Libre: MIGUEL LÓPEZ

EL CONVENIO brinda conectividad virtual en 49 escuelas e institutos normales y la señal de Claro será gratuita por más de dos años, según autoridades.



Foto Prensa Libre: MIGUEL LÓPEZ

EN SACATEPÉQUEZ se inauguró un laboratorio que pertenece al Bachillerato en Educación.

tintos en cada establecimiento, pues otras instituciones han colaborado al equipar los laboratorios, y que el apoyo final está a

cargo del Mineduc y la empresa Claro, cuyo presidente para Centroamérica, Enrique Castellanos, indicó que los tra-

bajos de instalación se iniciaron en abril.

Castellanos añadió que la educación es un componente esencial en una sociedad libre, porque abre puertas que la ignorancia mantiene cerradas.

Del Águila prometió que la cartera a su cargo brindará la capacitación a los docentes y les dará apoyo a través del sistema e-learning.

PRÁCTICAS SIMILARES

Eneldina Jerez, directora departamental de Educación de Sacatepéquez, dijo que convenios con empresas y municipalidades permiten llevar también este beneficio a cuatro escuelas de primaria.



Foto Prensa Libre: ESTUARDO PAREDES

EL INGUAT expone artesanías de varias regiones del país en esta feria turística.

Inguat abre feria de gastronomía

POR CLAUDIA MARÍA GALÁN

El Instituto Guatemalteco de Turismo (Inguat) organizó ayer una feria turística y de gastronomía en el complejo Paseo Cayalá, en la cual participaron de dos mil a tres mil personas.

Evelyn Escobar, jefa de promoción del Inguat, indicó que la actividad busca promover el turismo, la gastronomía y las artesanías de distintas regiones del país como Huehuetenango, Quiché, Sacatepéquez y la capital.

“El objetivo de la feria es generar identidad guatemalteca”, enfatizó la gerente de la empresa El Juan Chapín, Isabel Rojas.

TURISMO

Escobar explicó que con las fiestas agostinas se espera la afluencia de visitantes salvadoreños, tanto en esta feria como en las demás actividades de promoción turística.

Las autoridades han montado un plan se seguridad en las principales rutas del país para proteger a los turistas.



Foto Prensa Libre: ESBIN GARCÍA

FILGUA TERMINA HOY

La Feria Internacional del Libro en Guatemala, concluye hoy en el Parque de la Industria, y se espera que el público aproveche las últimas ofertas y descuentos.

LOS MENORES que viven en el área han cambiado su perspectiva de vida y su visión a futuro.

VOLUNTARIOS

Moldean futuros

Foto Prensa Libre: ESTUARDO PAREDES

POR PAMELA SARAVIA FONSECA

“¡Buenas tardes, don Héctor!”, fue el saludo que se repitió 10 veces en cinco cuerdas mientras se dirigía a El Recuerdo, una de las 16 comunidades aledañas al Relleno Sanitario de la zona 3, en donde la asociación Casa del Alfarero trabaja desde 1986, con múltiples logros: desde brindar alimentación balanceada a los niños, educación a los padres de familias, servicios familiares de salud y escolaridad completa para niños y jóvenes, al punto de que ya hay tres graduados de universidades de EE. UU., gracias a becas obtenidas por su rendimiento académico.

EN LA BASURA

Héctor Rivas ya no es un desconocido para los pobladores del área, al igual que los voluntarios de esta asociación cristiana, que diariamente caminan por los alrededores del sector y trabajan a favor del bienestar de cerca de dos mil familias —unas 11 mil personas, de las cuales seis mil 400 son niños—, quienes trabajan en la recolección, clasificación y venta de materiales de reciclaje.

“Para muchas personas, el poner la basura afuera de la puerta de la casa para que la pasen recogiendo,

Asociación trabaja desde hace 26 años para proveer educación, salud y, sobre todo, esperanza, a pobladores de las cercanías del relleno sanitario



Foto Prensa Libre: ESTUARDO PAREDES

LA FAMILIA Letrán Gutiérrez fue beneficiada con la casa cien construida por la Casa del Alfarero.

es el fin de la tarea de limpieza. Pero para los vecinos de este sector, cuando la tarea apenas comienza”, explica Rivas.

Es inevitable percibir el fuerte olor que emana del Relleno Sanitario y para el visitante resulta increíble darse cuenta de que tanta gente viva aquí prácticamente toda su vida.

CAMBIO DE VIDA

En 1986, algunos amigos extranjeros encargaron a Lisbeth Piedrasanta y Gladis de Güits que entregaran frazadas en el basurero de la zona 3 capitalina.

“Esa fue la primera vez que yo vine acá y venía con muchos prejuicios, pero fue una experiencia para ver la situación de mi país. Vi a niños oliendo pegamento y jugando en la basura, fue muy doloroso”, cuenta Gladis.

A raíz de ello, decidieron que cada 24 de diciembre organizarían una celebración navideña, a la que se fueron uniendo más guatemaltecos hasta llegar a convertirse oficialmente en la Casa del Alfarero, en 1993, para emprender una labor mucho más grande e integral, comprometida a cambiar vidas.



Foto Prensa Libre: ESTUARDO PAREDES

AÚN QUEDAN en el sector familias que viven en difíciles condiciones.

MÁS QUE PALABRAS

El desarrollo de las familias de los alrededores del Relleno se convirtió en la prioridad de los involucrados en la Casa del Alfarero. Para este fin, crearon cinco programas que proveen a los participantes de herramientas intelectuales, espirituales y, en algunas ocasiones, económicas. En desarrollo personal se enseña principios y valores para toda persona.

El programa educativo ha sido uno de los más exitosos. Trabajan en coordinación con las es-

cuelas aledañas para inscribir a los niños en una de las jornadas, quienes al salir de la escuela se dirigen a la Casa del Alfarero, en donde reciben un almuerzo nutritivo, y más de 200 de ellos cuentan con tutorías diarias.

“Hoy tenemos tres jóvenes provenientes del sector graduados de universidades estadounidenses gracias a becas obtenidas por su rendimiento”, cuenta Rivas.

También tienen el programa de salud, con una clínica en la sede y una dentro del Relleno Sanitario, constantes jornadas

VIDEO

Vea imágenes del proyecto



Utilice su smartphone. Descargue el programa en www.i-nigma.mobi

PROGRAMAS DE APOYO

Desarrollo personal: enseñanza de principios y valores cristianos.

Educación: tutorías diarias para niños y jóvenes.

Salud: clínicas en la sede y en el Relleno Sanitario. Jornadas médicas.

Micro-empresa: financiamiento y entrenamiento para el inicio de un negocio.

Apojo comunitario: ayuda en necesidades emergentes, renovación y construcción de viviendas.

médicas atendidas por voluntarios y apoyo en casos de emergencias.

En el programa de microempresa se da asesoría y entrenamiento para incrementar los ingresos de los participantes; y finalmente el de apoyo comunitario, que se basa en nutrición, donación de víveres y ropa, atención en emergencias y proyectos de infraestructura.

La semana pasada hicieron la entrega de la casa número cien para una familia del sector.

Trabajan con una metodología de cuatro pasos, en la que se empodera a los *Tesoros* —como les llaman a los vecinos por su potencial y su valor—: yo hago-tú aprendes; yo hago-tú ayudas; tú haces-yo apoyo.

“Al principio, los vecinos pensaban que no había otro futuro para ellos. Ahora dicen: si yo lucho, si yo trabajo, si yo me esfuerzo, puedo tener un diferente futuro. Además, ellos quieren participar en la solución de su problemática”, explica Rivas, quien ve en ello la mayor satisfacción detrás de la asociación.

APRESAN A SICARIOS DE VILLATORO CANO

Captura lograda por informantes

Gobernación mantiene operación en Huehuetenango.

POR LA REDACCIÓN

Alfonso Rax Pop, alias *Rax*, e Israel Pop Cholom, alias *Cholom*, se disponían ingresar en territorio mexicano, pero fueron capturados ayer en la zona fronteriza entre ambos países, en Santa Ana Huista, Huehuetenango, informó Mauricio López Bonilla, ministro de Gobernación.

Los detenidos fueron atrapados en forma separada, con una diferencia de 45 minutos. Ambos huían a pie y eran apoyados por personas que los ayudaban a escapar, afirmó López Bonilla.

Para dar con los sindicados, las autoridades recibieron información de su ubicación y se hará efectiva la recompensa de Q50 mil que ofrecieron por cada uno de ellos.

López Bonilla refirió que las capturas se efectuaron en coordinación con las autoridades mexicanas, a través de intercambio de datos.

Los aprehendidos son sicarios y guardaespaldas de Eduardo Francisco Villatoro Cano, alias *Guayo*, presunto cabecilla de una organización de narcotraficantes señalados de haber ejecutado a ocho policías, y la desaparición y posterior muerte de un subinspector de la subestación de Salcajá, Quetzaltenango, el 13 de junio último.

Los detenidos serán enviados a Fraijanes I, luego de que el juez de turno les haga saber el motivo de su detención. Ambos llegaron a la capital por vía aérea ayer por la tarde, después de lo cual hubo una conferencia de prensa.

Según la investigación, Rax Pop habría partici-

Sigue búsqueda

Las fuerzas de seguridad capturaron a dos implicados en la muerte de nueve policías en Salcajá, Quetzaltenango. La estructura criminal operaba en Huehuetenango.



Eduardo Villatoro Cano, alias *Guayo*, se le sindicó de ser el autor intelectual de la masacre perpetrada el 13 de junio. Al menos 16 integrantes de la red han sido capturados en la operación Dignidad.



Alfonso Rax Pop



Israel Pop Cholom trabajaban como seguridad de Eduardo Villatoro Cano.

Ofrecían Q50 mil de recompensa por cada uno. Fueron apresados en una región fronteriza con México.

RECOMPENSA Q100 mil por información o su paradero.

RECOMPENSA Q50 mil



Mauro Gustavo López de León o Carlos Alecio Lupillo, elabora droga sintética.



Édgar Waldiny Herrera Villatoro, alias *Gualas*, dirige las rutas y traslado de droga.

20 días de operativo

Aunque disminuyó la cifra de efectivos desplegados, la estrategia es que se concentren en zonas específicas de acuerdo con la información de inteligencia que han obtenido. Militares siguen las huellas de Eduardo Villatoro Cano, dijo Mauricio López Bonilla, ministro de Gobernación.



PATRULLA MILITAR



TRASLADO



OPERATIVO

pado en la masacre de los policías, mientras que Pop Cholom, en la tortura y el desmembramiento del subinspector César Augusto García.

Estas detenciones suman a las otras 14 de miembros de la banda que se han logrado desde que empezó el operativo, hace 20 días.

La búsqueda de Villatoro Cano continúa, pero las autoridades se reservan la información de si el cabecilla se encuentra en el país o en México.

El presidente Otto Pérez Molina afirmó: "Son capturas importantísimas porque uno de los dos es sindicado de haberle disparado a ocho policías".

SIN APOYO

Según López Bonilla, Villatoro Cano cada vez se encuentra más aislado para que le brinden apoyo en su huida.

"No tiene armas de fuego, vehículos y menos personas que lo ayuden, aunque se encuentra en un terreno que conoce", dijo el funcionario.



Foto Prensa Libre: ESTUARDO PAREDES

RECOLECTORES DE basura fueron atacados a balazos en la colonia Roosevelt, zona 11.

Agreden a recolectores

POR A. SAS

Seis recolectores de desechos fueron amedrentados y atacados a balazos ayer en la colonia Roosevelt, zona II capitalina.

Las víctimas cumplían con su tarea semanal cuando tres hombres que viajaban en un vehículo les interceptaron el paso.

Dos de ellos, armados, descendieron del automotor y después de quitarle el dinero que llevaban, les entregaron un teléfono celular.

Les advirtieron de que debían contestar las

llamadas. Justo en ese momento ingresó una llamada.

Uno de los recolectores respondió y le dijeron que debían decirle al dueño del camión que tenía que pagar Q25 mil, si no, matarían a sus trabajadores.

Antes de irse, los hombres dispararon contra el camión.

Los recolectores dijeron que de inmediato dejarían de trabajar.

La semana pasada, al menos 168 camiones recolectores suspendieron el servicio por amenazas de extorsionistas.

NOTICIAS

EN CORTO

ROBO

Capturada

La gerente de una agencia bancaria fue capturada ayer por la Policía.

Jacqueline Yanira Rosales, de 30 años, es acusada por el Ministerio Público de haber desviado Q170 mil a cuentas particulares asociadas a ella.

Según las pesquisas, los desvíos ocurrieron en octubre del 2012.

DELINCUENCIA

Ultimado

El guardia de seguridad privada Felix Farfán, de 40 años, fue ultimado ayer en la madrugada en la kilómetro 59, antigua ruta a Palín, Escuintla, cuando intentó evitar un atraco en una tienda de conveniencia. La Policía indicó que los delincuentes robaron Q3 mil.

Por Enrique Paredes

PROVINCIA

Acribillado

Pablo López Suchit, de 16 años, fue baleado la noche del viernes en el barrio Las Flores, Gualán, Zacapa, a unos 50 metros de la estación de Bomberos Voluntarios. Fue trasladado al Centro de Salud de la localidad, en donde murió. Los atacantes se movilizaban en un vehículo.

Por Julio Vargas

CRIMINALIDAD

Ataques

Erwin Enrique Chub, de 22 años, murió a balazos ayer en la 8a. avenida y 6a. calle, zona 3 de Cobán, Alta Verapaz, informaron los Bomberos Voluntarios.

En la calle Real de Palencia, fue acribillado a balazos Luis David López, 19, conductor de un mototaxi.

Por Ángel Martín Tax



DOMINGO YOJCOM, en el parque central de Cobán, Alta Verapaz, confía en que el fortalecimiento de la educación permita al país un mejor desarrollo social.

Foto Prensa Libre: EDUARDO SAM CHUN

POR EDUARDO SAM CHUN

DOMINGO YOJCOM

“Sueño con un país culto”

Aunque la Matemática es un lenguaje universal, Domingo Yojcom considera que en Guatemala aún no se logra “hablarla” con soltura en los diferentes niveles educativos, debido a prejuicios y a la falsa sensación de no tener capacidad para entenderla. Por ello, ha emprendido la tarea de dar talleres a maestros y extender la idea de una “etnomatemática maya”. La conversación tiene lugar en el parque central de Cobán, Alta Verapaz. En dos días, viajará a Huehuetenango para capacitar a más profesores.

Originario de San Pedro La Laguna, Sololá, Yojcom habla español, japonés, portugués, inglés, además de su natal tz’utujil. Es ingeniero agrónomo y tiene un doctorado en Física.

“La Matemática nace desde la casa, lo vivimos a diario. Aprendí mucho de mi papá, él no estuvo en la escuela, pero hacia sus cálculos mentales y me reataba: ‘Si vendemos tanto de maíz, ¿cuál es la ganancia?’, me preguntaba. Yo sacaba papel y lápiz, mientras él ya tenía la respuesta”, recuerda.

La Matemática resulta

una pesadilla para muchos estudiantes.

Es por la ruptura: cuando entramos en la escuela, en los primeros años se nos aleja de nuestra realidad familiar, nos dicen: “la familia es allá, y aquí, la ciencia”. Luego, no hay un profesor capacitado para mediar el conocimiento matemático. En Guatemala, a escala nacional, no tenemos profesores para la enseñanza de la Matemática en el nivel primario, solo se enfatiza a nivel se-

cundario y universidades. Tercero, los pénsus de estudios están descontextualizados. El rechazo a la Matemática surge de su desapego a nuestra realidad y al exceso de tareas. A mí me tocó sufrir con que me dejaban 20 ejercicios para resolver en una tarde o fin de semana. Es demasiado para calificarlo, y no digamos para el niño que tiene que resolverlo. Se debe saber enseñar, porque esta ciencia es estratégica para el desarrollo.

¿Incide esto en el número relativamente bajo de profesionales científicos?

Cuando escuchamos que no hay carreras científicas considero que las personas quieren expresar que la tecnología y la ciencia no van de la mano, como que nos forman en las universidades de cuestiones muy teóricas, y las prácticas están separadas. En el país sí hay —carreras científicas—, pero no nos percatamos de que es el nivel de profundidad en el abor-

Doctor en Matemática brinda capacitación a maestros rurales para mejorar la enseñanza de la materia, que considera estratégica.

daje de un tema lo que nos lleva a ser científicos, y no el nombre de la carrera.

Hay limitaciones. Yo quería ser físico, por ser una aplicación concreta de la Matemática, pero cuando regrese a Guatemala después de haber estudiado en Japón, en el 2000, me encontré que en la Usac no había equipos. En 1998 manipulábamos ya partículas subatómicas en Japón.

Estudió Matemática y después Agronomía.

“Al ver modelos de enseñanza en Brasil, Suiza, Japón, me doy cuenta que la educación debe ser cambiante, dinámica, versátil”.

Domingo Yojcom, matemático zutujil

TRAYECTORIA

Nació el 11 de mayo de 1972 en San Pedro La Laguna, Sololá, donde vivió hasta los 15 años.

Estudió la secundaria en el colegio La Salle de Huehuetenango, donde se graduó de maestro en 1991.

Es profesor de enseñanza media en Matemática e ingeniero agrónomo por la Universidad Rafael Landívar.

Cursó estudios de Física en el centro Kyouikusenta, Kagoshima, Japón, de 1998 a 2000.

Tiene un posgrado en Matemática Educativa, por Universidad Federal de Espírito Santo, Brasil, 2004.

Obtuvo una maestría en Educación con orientación en Matemática, en la Pontificia Universidad Católica de Sao Paulo, Brasil, 2006.

Es doctor en Matemática del Centro de Investigaciones y Estudios Avanzados de México y tallerista de educación matemática en escuelas rurales.

Necesitaba una licenciatura, pero en Quetzaltenango no había en Matemática o Física, tenía que buscar algo en que la Matemática fuera esencial. La Agronomía tenía una aplicación práctica y por mi cabeza pasó ayudar a mi papá en el campo de manera tecnificada, pero al graduarme, nunca dejó que trabajara con él. Decía que los agrónomos no sabemos nada.

Usted impulsa una epistemología de la matemática.

ORGULLOSO DE SER ZUTUJIL

“Lo que se empieza hay que terminarlo”

Hasta los 15 años, Domingo Yojcom vivió en su natal San Pedro La Laguna. Estudió magisterio en Huehuetenango, después Profesorado en Matemática y Agronomía, con una beca de la Universidad Rafael Landívar. Viajó a Japón para estudiar Física y después, en Brasil, cursó una maestría en Educación Matemática. Se doctoró en Ciencias, en el Centro de Investigaciones y Estudios Avanzados de México.

“Tuve que aprender japonés porque entonces no sabía inglés: todos los que nosotros llamamos garabatos son los tres alfabetos, y tuve que conocerlos. Los japoneses se centran, desde la escuela, en la eficiencia. Los niños del campo reciben los mismos contenidos que los de Tokio”, afirma.

“Después, para la maestría y el doctorado tuve el apoyo de Niños del Mundo, que me ofrecieron la beca para estudiar en Sao Paulo, y el doctorado, en México, fue con apoyo de Fundación Ford”, cuenta.

Al estar lejos, valoró aún más a su familia y se acercó a sus raíces zutujiles. Al preguntarle si tiene un nahual maya, dice: “Soy oxib kame, muchos piensan que es muerte, pero en sentido maya es también tres vidas, trascendencia”.

Participó en un grupo de rescate del Lago de Atitlán, en el cual se bañó de niño, pero cuya contaminación lamenta, sobre todo porque se debe a la irresponsabilidad.

Se considera alguien muy perseverante y ve allí la clave para combatir problemas del país como la violencia. “Se debe emprender un plan de educación y desarrollo de oportunidades”, dice. “Los guatemaltecos hemos dejado de creer en nosotros mismos”, sentencia, pero lo ve como una situación solucionable, sobre todo porque su padre le dio una vez un consejo que le ha servido toda la vida: “Lo que se empieza hay que terminarlo. Yo no quería ser maestro, pero era la única vía para llegar a mis metas y aquí vamos”, expresa.

“Lo que se empieza hay que terminarlo. Yo no quería ser maestro, pero era la única vía para llegar a mis metas y aquí vamos”, expresa.



Foto Prensa Libre: EDUARDO SAM CHUN

DOMINGO YOJCOM explica sus ideas en el corredor de un hotel del centro de Cobán.

tica maya. ¿Qué significa eso?

En el año 300 a. C., el griego Euclides escribe *Los elementos*. Más de dos mil años han pasado y nosotros estamos repitiendo el pensamiento de Euclides, y para ajuste de penas, mal. No entendemos la Matemática, porque el pensamiento euclidiano es axiomático, parte de un axioma a un teorema: hay mucha abstracción. El conocimiento maya rompe con esto. En un libro que

publicaré nuestro justamente cómo la matemática maya es holística, se relaciona con todo y también es cíclica y espiritual.

¿Dice que se estudia Matemática sobre bases equivocadas?

En 1800, Isaac Newton retoma todas las ideas de Euclides y los griegos; en verdad conoce bien el pensamiento de Euclides, lo estudia para inferir, porque lo que hace la Matemática es inferencia, predice; la

Matemática se anticipa a sucesos, y no es la falsa concepción que encontramos en Wikipedia y que se enseña en las escuelas de que ‘la Matemática es la ciencia que estudia los números, sus propiedades sus relaciones entre sí’.

Estas ideas pueden causar un poco de confrontación, de discusión, de críticas a nivel de comunidad científica, y ese es mi objetivo, que la comunidad científica reaccione.

¿En qué consiste el proyecto educativo que impulsa?

Pertenezco a la Red Latinoamericana de Matemática y quiero impulsar un centro de investigación en ciencias exactas y cultura, en donde se impulse la etnomatemática, que abarca incluso aspectos como el arte. Por ahora lo que hacemos es compartir estas metodologías con maestros de áreas rurales.

Si le tocara señalar cuál es la idea más equivocada sobre la educación, ¿qué diría?

Que solo la escuela no educa. Se educa en la casa, en la iglesia, en el campo, al jugar. El aprendizaje debe abrazar la vida.

¿Cuál es su gran sueño para Guatemala?

Que Guatemala tenga otro nivel de vida, sueño con un país culto en el sentido que tengamos más valores, porque los elementos esenciales de la cultura son los valores.

¿Dónde trabaja actualmente?

En la Universidad del Valle soy profesor de Cálculo, Geometría y Trigonometría. Recientemente llegué a la Universidad de San Carlos de Guatemala como profesor de seminarios en Didáctica de la Matemática. Con la Cooperación Alemana he trabajado durante más tres años, soy el consultor en la parte de la etnomatemática. Parte de mi tiempo trabajo con Xch'ool Ixim, que es una asociación quek'ché financiada por Niños del Mundo, con la finalidad de hacer cambios en la formación de profesores.

¿Cómo se sostiene este esfuerzo que promueve?

No tenemos financiamiento aún, todo es de hacerlo entre amigos, hay científicos de México, Brasil, Costa Rica y de Europa, donde están colaborando, pero falta aún más apoyo del Estado.



Foto Prensa Libre: ESTUARDO PAREDES

MICAELA TZIAC pide a quienes robaron a su hija del hospital que la dejen en una iglesia o una estación de bomberos lo más pronto posible.

MINISTERIO PÚBLICO INVESTIGA

Roban a bebé de hospital

Cámaras del Hospital San Juan de Dios captaron a quien se llevó a la menor.

POR LUIS ÁNGEL SAS

Micaela Tziac, de 26 años, fue una madre feliz durante 10 horas. Después empezó una historia de confusión y dolor que aún continúa: su hija, Sherlyn, quien nació a las 6.25 del viernes recién pasado, fue sustraída del área de maternidad del Hospital General San Juan de Dios cerca de las 16.30 horas.

Quien se llevó a la bebé fue una mujer que simuló ser una médica y aprovechó los últimos minutos de la hora de visita para tomarla y llevársela.

El Ministerio Público (MP) comenzó una investigación que incluye a personal médico y de seguridad del hospital, para determinar responsabilidades.

LA SEDARON

A las 14.30 horas, re-

SE INICIAN PESQUISAS

El Ministerio Público inició la investigación del caso. Entrevistó a todo el personal médico del área de maternidad y de seguridad.

Fiscales revisaron las cámaras de seguridad del hospital. Así ubicaron a quien se robó a la bebé. La revisión concluyó a las 2 horas de ayer.

El Hospital General San Juan de Dios inició su investigación administrativa, para determinar las fallas en seguridad, dijo el vocero Víctor Ramírez.

nutos después no pudo seguir despierta.

Testigos dijeron que la supuesta médica pasó con otras pacientes preguntándoles lo mismo, pero no a todas les ofreció pastilla. Una testigo dijo que Tziac fue la única que no recibió visita esa tarde.

Cerca de las 16.30 horas, regresó la misma mujer. “Yo estaba dormida, pero desperté cuando sentí que alguien se topó con la cama: era la misma mujer que me dio la pastilla. Tomó a mi bebé y la cargó. Le dije que para dónde la llevaba, me dijo que iban a hacerle un examen y regresaría. Yo confíe en ella, pero a los 15 minutos que no regresó, les pregunté a las enfermeras, y ya no apareció mi nena”, relató la madre, en medio del llanto.

Agregó que vio uno de los videos que grabaron cómo la mujer se llevaba a su bebé. “Ya se había cambiado. La bata, como de médico, la uso para envolver a mi hija. Dijeron que se fue al lugar donde estaba el gas, y que allí no había salida”, dijo. Sin embargo, personal de seguridad aseguró no haber encontrado a nadie. El MP sospecha del personal médico y de seguridad.

cién iniciada la visita, una mujer con una bata gris que simulaba ser una médica llegó y preguntó a Tziac, quien se encontraba en la cama 27, si había tomado algo para la hemorragia y los dolores. Ella respondió que no. Entonces la mujer le dio una pastilla. Micaela Tziac sospecha que fue un sedante, porque mi-

PRESTO NON TROPPO

PASCAL GALLET

La actuación de músicos extranjeros notables en Guatemala siempre es ocasión de salir al encuentro de personalidades con un desempeño artístico de gran nivel y, por ello, es de no perderse. Nuevamente, la Fundación Paiz para la Educación y la Cultura es la propiciadora de tal oportunidad, con la presentación del pianista francés Pascal Gallet, en el recital denominado *Appassionata*.

Además de ser dueño de una hoja de vida rica en experiencias y grandes logros, el maestro Gallet viene a nuestro país con la promesa de ofrecernos un programa poco habitual, aunque no por ello poco atractivo: música francesa para su instrumento. Hablamos, pues, de una música creada en el pasado siglo y medio, sin necesidad de

recurrir a los mismos barrocos y clásicos que suelen repetirse hasta la saciedad en cualquier concierto. El repertorio anunciado ni siquiera echa mano de un Chopin, casi obligado como punto de partida de este arte. Por contraste, la muestra arranca con el *Primer Libro de Preludios* de uno de los grandes iniciadores de la música reciente para piano. Claude Debussy, como referente más antiguo. Seguidamente, dos compositores contemporáneos el uno del otro, netamente enmarcados dentro del siglo XX. De una parte, *Le Baiser de l'Enfant-Jésus* (El Beso del Niño Jesús), de Olivier Messiaën (1908-1992); de la otra, *Mana*, de André Jolivet (1905-1974). En nuestro medio es muy infrecuente escuchar la música de estos dos, en especial la del segundo; la pieza de este último está inspirada en uno de sus maestros, el también francés Varèse. Para completar la velada, unas secciones de *Viaje al Mundo de los Niños* de un autor cuyo trabajo está ostensiblemente ligado a Francia, el guatemalteco Rodrigo Asturias. Su obra tampoco se ejecuta aquí con frecuencia, por lo que escucharla en manos de Pascal Gallet viene a darle un valor agregado al repertorio. Esta interesante función tendrá lugar el jueves 8 de este mes, a las 19 horas, en el auditorio del Conservatorio Nacional. Las entradas al evento tendrán un costo de Q60 y Q30.



Por Paulo Alvarado

presto_non_troppo@yahoo.com

GIRA INTERNACIONAL



Foto Prensa Libre: EDWIN CASTRO

MAGISTRAL

El mexicano Carlos Miguel Prieto dirigió los conciertos. Es uno de los directores jóvenes más activos en la escena de la música clásica.



Foto Prensa Libre: EDWIN CASTRO

TALENTO SIN FRONTERAS

La orquesta agrupa músicos de entre 18 y 30 años de edad, de alto rendimiento artístico y de todo el continente americano. Integrantes de Costa Rica y Perú disfrutaron su estadía en el país.

JÓVENES UNEN PAÍSES

Armonía

CON ARMONÍA sonora, la juventud americana celebra la diversidad cultural y promueve un cambio social.



La Orquesta de las Américas presentó dos conciertos: uno en la capital y otro en Quetzaltenango.

POR EDWIN CASTRO

“La Orquesta de las Américas—Youth Orchestra of the Americas, (YOA)— es una sinfónica de talla mundial compuesta por talentosos artistas de entre 18 y 30 años de edad procedentes de más de 20 países del hemisferio occidental, que buscan promover la diversidad cultural para fomentar un cambio social”, explicó Álvaro Reyes, secretario de la Orquesta Sinfónica de Guatemala y enlace de la Yoa en nuestro país, poco antes de que comenzara el concierto del miércoles 31 en la Sala Efraín Recinos del Centro Cultural Migue Ángel Asturias.

“

Cumplimos un sueño, se hizo el milagro de juntar a dos orquestas, una residente y la otra en gira”.

CARLOS MIGUEL PRIETO,
director de la Yoa Orquesta

Se volvieron a presentar el lunes 1 de agosto en el Teatro Municipal de Quetzaltenango, ante un público emocionado.

EN LA CAPITAL

Los inquietos jóvenes de la Yoa se integraron en un gran conjunto orquestal de más de 150 personas con los maestros de la Orquesta Sinfónica Nacional de Guatemala.

Presentaron *Capricho Español Op. 34*, de Samuel Barber, con el violinista James Ehnes como solista, y quien usa para sus interpretaciones un violín Stradivarius Marsick, de 1715, que destaca por su sonoridad e incalculable precio.

A petición del público, Ehnes, quien en todo momento se mostró muy receptivo, interpretó los complicados *Caprichos No. 16 y No. 24*, de Niccolò Paganini,

En la segunda parte, la Yoa interpretó la *Sinfonía No. 2*, en *Mi Menor*, OP. 27, del compositor Sergei Rachmaninov.

Foto Prensa Libre: EDWIN CASTRO



Foto Prensa Libre: EDWIN CASTRO



Foto Prensa Libre: CARLOS VENTURA

LOS GUATEMALTECOS

Por su calidad interpretativa, los hermanos Manuel Alejandro y Carlos Miguel Toc Polanco fueron electos para representar a Guatemala en la Orquesta durante esta gira centroamericana.

EN QUETZALTENANGO

La Yoa se presentó el jueves recién pasado en el Teatro Municipal de Quetzaltenango. Los asistentes comentaron que este tipo de espectáculos deberían ser más frecuentes en esta ciudad.

A TRAVÉS DE LA MÚSICA

continental



Foto Prensa Libre: EDWIN CASTRO

A RITMO del Tico Tico, baile orquestal latino, los jóvenes celebraron la unidad continental a través de la música y ondearon las banderas de sus países.

El concierto se prolongó por más de dos horas, aunque en el intermedio, un tercio del auditorio ya no volvió.

“Los que se fueron se perdieron lo mejor”, dijo el director de la orquesta, el mexicano Carlos Miguel Prieto. “No conocía la Ciudad de Guatemala. Había llegado a la frontera, pero aquí es tan bonito”, afirmó. Los aplausos apagaron su voz; instantes después prosiguió: “Cumplimos un sueño, se hizo el milagro de juntar a dos orquestas: una residente y la otra en gira”.

“Vamos a tocar una pieza que ustedes conocen sin duda muchísimo mejor que yo; si la sa-

ben, se vale cantar”, expresó Prieto, e inmediatamente sonaron los primeros acordes de *Luna de Xelajú*. Las notas cautivaron al auditorio que coreó la canción hasta el final.

CIERRE FESTIVO

La formalidad del concierto se olvidó cuando la juventud

del grupo se desbordó en alegría. Tocarón el *Tico Tico*, un tipo de música propia de las orquestas latinas en Nueva York, de moda en la década de 1940. Los músicos sacaron banderas de sus respectivos países, las ondearon y bajaron del escenario para mezclarse con el público, para bailar y cantar.



Foto Prensa Libre: EDWIN CASTRO

VIRTUOSO

El canadiense James Ehnes, solista invitado, utiliza en sus presentaciones un violín Stradivarius Marsick, de 1715. No se separa un solo instante de él y lo considera su máximo tesoro.

“Este festejo es algo tradicional, solamente lo van a ver con esta orquesta”, explicó el director.

GIRA EN CENTROAMÉRICA

La Yoa lleva a cabo la *Gira de las Conexiones por Centroamérica*, en honor a los 500 años del primer avistamiento del océano Pacífico, por Vasco Núñez de Balboa. Ha presentado 15 conciertos en un recorrido por Guatemala, El Salvador, Belice, Costa Rica, Nicaragua y Panamá.

En su paso por este país, los integrantes de la Yoa dejaron grata impresión como intérpretes y como seres humanos; son una clara muestra de que la música une a las personas.

VAMOS PATRIA A CAVILAR



Foto Prensa Libre: ARCHIVO

LARGAS filas en oficinas del Renap

Súbditos del rey Ateneos

Fieles súbditos del rey Ateneos son los atendidos que cuando la Corte de Constitucionalidad soltó la guillotina que acaba con la vida de la cédula de vecindad, salieron a toda prisa para hacerle honores en los centros de emisión del Documento Personal de Identificación, ya sea para recoger la tarjetita que llevaban meses creyendo no necesitar o intentando lograr en una hora lo que postergaron dos años, lo cual ya es digno homenaje para tan poderoso monarca, que se mantiene durmiendo y dejando para mañana lo que debió hacer ayer.

En una conjunción planetaria, este emperador recibió doble pleitesía la misma semana, porque también se terminó el plazo para pagar el impuesto de circulación y obtener la calcomanía que al ser pegada en el vidrio ofrece la extraña mezcla de orgullo por haber realizado la proeza de lo obvio.

“¿Sabe dónde puedo conseguir la calcomanía?”, preguntó una incauta que sin duda pertenece a la aristocracia del rey de los confiados —a los que nunca les falta un joyero de excusas— y como premio efectuaron danzas en filas serpenteantes, subieron gradas en cámara lenta, entablaron con desconocidos las consabidas conversaciones de clima, gobierno y las críticas a los encargados de los centros de trámite “por no poner más gente a atender, si saben que todos vamos a venir”.

Por Gustavo Adolfo Montenegro

Encuentro de escritores

Conversatorio de poetas nacionales y la mexicana Elsa Cross acerca del sentido actual de la creación literaria.

POR ARMANDO RIVERA

Los poetas y premios nacionales de literatura Gerardo Guinea, Francisco Morales Santos y Enrique Noriega dialogaron con la autora mexicana Elsa Cross el 1 de agosto.

Con la sencillez que caracteriza lo sublime, Cross abrió la conversación leyendo fragmentos de su poemario *Jaguar*. El trazo de las palabras que iba pronunciando nos fue envolviendo hacia lugares remotos, pero los senti-

mos nuestros por la fuerza de los versos.

La autora tiene más de 25 títulos publicados, por lo que Fondo de Cultura Económica de México, como un justo homenaje, hizo una edición de su obra completa, con más de 600 páginas.

Los autores participantes coincidieron en señalar que al leer a Cross se encuentra un equilibrio

fundamental en todo el contenido. Balanceó temas griegos con términos prehispánicos como tezontle, una piedra de origen volcánico con una porosidad en su textura que gran parte de los edificios del México colonial lo tiene en sus construcciones. Surgió entonces la afirmación de que ella podía hacer cantar hasta las mismas piedras.



Foto Prensa Libre: LETRA NEGRA EDITORES

ESCRITORES FRANCISCO Morales, Gerardo Guinea, Elsa Cross, Armando Rivera y Enrique Noriega

La Flor Amarilla: un llamado de paz

La mamá de Estrella le ofreció que cuando cumpliera 10 años, le permitiría ir a la parte alta de la montaña que estaba cerca de su casa, donde todas las mañanas el sol, con sus rayos, alumbraba la pequeña flor amarilla.

Estrella, quien es muy inquieta y soñadora, contaba los días para que su cumpleaños llegara. Tenía tanta curiosidad por conocer la flor que traería de nuevo la paz y la felicidad al pueblo donde vive; bueno, según lo que decía esa increíble historia que su abuela le contaba todas las tardes.

Donde Estrella vive todos pelean y están siempre enojados. Cuenta la leyenda que al bajar la flor amarilla y ponerla en el centro de la ciudad, todos reirán otra vez.

Al día siguiente de su cumpleaños, Estrella le avisó a su mamá que subiría. Tomó una mochila y comenzó a subir. Su mamá la acompañó. Al llegar, Estrella se puso muy triste porque no existía ninguna flor en la

cima. Sintió como si un enorme ogro le hubiera quitado lo que más quería. De regreso a su casa se le ocurrió hacer flores de papel amarillo y pegarle brillantina para que brillaran como la de la leyenda. Las puso en el centro de la ciudad y cuando el sol salió y sus rayos alumbraron, todas las personas se acercaron a ver qué era lo que brillaba. Entonces Estrella les pidió que no pelearan más, que cada uno se llevara una flor a su casa y que cuando la vieran, se acordaran que debían amarse unos a otros, como lo decía la leyenda. Gracias a Estrella y a la flor amarilla, la paz volvió, todos reían y eran amables de nuevo.

TALENTO INFANTIL

El cuento *La pequeña flor amarilla*, de Valeria Maldonado, de 7 años, fue uno de los ganadores del concurso de cuentos auspiciado por McDonalds y el Ministerio de Educación, como parte del programa Leamos juntos.



Foto Prensa Libre: ESTUARDO PAREDES

LOS NIÑOS ganadores en diversas categorías recibieron premios ayer.

SÍGANOS EN: PRENSALIBRE.com

Editor: Roberto Morales Muralles ■ Coeditor: Hugo Rafael Chacón ■ Redactores: Leonel Sión, Julio Román y Oscar García ■ Diseño: Diego Apolo Q. ■ Tel.: 2412-5600/Fax: 2220-5128 ■ E-mail: nacional@prensalibre.com.gt



SENSOR UBICADO en el río Xequijel, a su paso por la aldea San José Chiquilajá, Quetzaltenango.

Foto Prensa Libre: RUBY ALEJANDRA MARTÍNEZ

UBICACIONES

Sensores en siete tramos

Tl sistema de Alerta Temprana está compuesto por sensores ubicados en siete tramos de los ríos Xequijel y Seco. En el Xequijel se encuentran en la aldea Las Victorias, San Juan Ostuncalco, en dos puntos en La Esperanza y uno en la aldea San José Chiquilajá, Quetzaltenango.

Hay otro en el río Seco, a su paso por la zona 5 altense, y otros dos en la avenida La Independencia y en el barrio La Ciénaga, zona 2 de Xelajú. Luis Ochoa, de la Mancomunidad La Metrópoli de Los Altos, indicó que los vecinos tienen unos 40 minutos para anticiparse a una inundación.

Vigilan ríos Seco y Xequijel, para evitar tragedias.

MONITOREAN AFLUENTES

VECINOS, en alerta

POR RUBY A. MARTÍNEZ
QUETZALTENANGO

En invierno, los ríos Seco, Xequijel y Samalá se desbordan y causan graves destrozos a vecindarios de varios municipios de Quetzaltenango, por lo que Petrona Toc, quien vive en la orilla de uno de estos cauces, se comprometió a combinar sus labores de ama de casa y formar parte de un grupo de vecinos a cargo del sistema que los alerta de inundaciones.

Toc, quien vive a orillas del río Xequijel, en La Esperanza, está a cargo de uno de los sensores colocado en este, y al activarse la alarma, debe informar a otros vecinos que monitorean el cauce en la zona 5 de la ciudad de Quetzaltenango, a la Municipalidad de la cabecera y a la Mancomunidad Metrópoli de Los Altos, encargada del Sistema de Alerta Temprana (SAT).

Toc también recibe una notificación si el nivel del agua sube en tramos anteriores. “Cuando hay riesgo de desborde, nos avisan desde San Juan Ostuncalco o La Esperanza. Entonces, con mi esposo, Manuel Juárez, debemos avisarles a los



Foto Prensa Libre: RUBY ALEJANDRA MARTÍNEZ

vecinos que salgan de las casas, para evitar que queden atrapados”, explicó.

Angélica Jiménez, ama de casa e integrante del Consejo Comunitario de Desarrollo, indicó que está a cargo del sensor del SAT ubicado en el barrio La Ciénaga, zona 2, y que debe alertar a más de mil vecinos sobre posibles inundaciones.

Los sensores fueron coloca-

dos por la Mancomunidad La Metrópoli en cinco diferentes tramos de los ríos Seco y Xequijel, y en dos puntos de la ciudad altense, para activar alarmas en las viviendas de quienes están a cargo de los sensores, que a su vez alertan a sus comunidades.

“Se ha consensuado con los vecinos que cuando suena la alarma y se activa la sirena, deben

40
MINUTOS
antes de una
inundación se activan
las alarmas.

AROLDO SUM informa por radio sobre la situación del río Seco, en el tramo de la colonia Los Altos, de la ciudad de Quetzaltenango.

resguardar propiedades y evacuar sus viviendas”, expresó Jiménez.

El perito contador Aroldo Sum, quien vive en la colonia Los Altos, es el encargado de la alerta en el tramo del río Seco que pasa por la zona 5 de la ciudad altense. Agregó que han avanzado en la prevención de tragedias causadas por inundaciones, aunque no tanto como se quisiera.

“Todo depende de la orga-

nización y del apoyo institucional. Hemos unificado criterios entre pobladores para responder, ante desastres, pero necesitamos mejorar la alerta, como sería instalar una sirena visual y auditiva para todos”, expuso.

Los vecinos que colaboran con la Mancomunidad La Metrópoli de Los Altos forman las coordinadoras locales para la Reducción de Desastres (Colred) y cuentan con el respaldo de la Mancomunidad y la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (Conred).

De acuerdo con Gustavo Lang, de la Conred, las alertas fueron donadas por entidades internacionales y puestas estratégicamente para prevenir inundaciones, y con el apoyo de líderes, a quienes los pobladores obedecen durante las crisis, se evitan tragedias como la ocurrida en octubre del 2012.

Pedro Arrivillaga, de la Municipalidad de Xelajú, detalló que en una urgencia habilitarán tres albergues y darán colchonetas y sábanas para los afectados.

La Mancomunidad también la integran Salcajá, La Esperanza, Zunil, Sibilia, San Juan Ostuncalco, San Carlos Sija, Olin-tepeque y San Mateo, de Quetzaltenango, y San Andrés Xecul y Totonicapán, Totonicapán.

PARTICIPARÁN EN CONTROL MARINO

Pescadores artesanales toman clases de buceo

Academia WaterQuest imparte curso de buceo con equipo.

**POR LEONEL SION
Y CARLOS PAREDES
IZABAL**

Un grupo de pescadores artesanales —dos mujeres y siete hombres— de Livingston, Izabal, recibieron un curso de buceo como parte de un programa que busca que pobladores de las comunidades de la costa del Caribe de Guatemala participen en el monitoreo y el cuidado de ecosistemas.

La Fundación para el Desarrollo y Conservación (Fundaeo) organizó el taller, como parte de un programa piloto que busca que las comunidades conozcan y protejan su hábitat.

Los pescadores colaborarán en monitoreos e investigaciones marinas de Fundaeo.

El curso fue impartido en Livingston y Puerto Barrios, de manera gratuita por la escuela de buceo WaterQuest. Antonio Mackenney, propietario e instructor de la academia, indicó

PARTICIPANTES

Primera promoción

Los nueve participantes del primer curso de buceo son de tres comunidades pesqueras organizadas de Livingston: las aldeas Barra Sarstún y San Juan, y el barrio Crique Chino.

Los participantes en esta primera promoción fueron Félix Vega, Estuardo Vega King, Pablo Castro, Ricardo Castro, Olvin Choc, Roberto Morales, Jaime Cifuentes, Rebeca Mejía y Rebeca Troches, quienes fueron seleccionados y propuestos por las comunidades.

Este grupo y otros recibirán más cursos sobre buceo avanzado, pues participarán con Fundaeo en monitoreo e investigación marina en la zona del Caribe guatemalteco.

que comparte la preocupación de Fundaeo sobre la protección del ecosistema y su interés porque las comunidades pesqueras conozcan más sobre este, pues les permitirá cuidarlo y sacarle mejor provecho.

Elisa Areano, instructora de buceo WaterQuest, comentó que los nueve pescadores que participaron en el adiestramiento mostraron entusiasmo y aprendieron rápidamente.

Mackenney indicó que en la medida de sus posibilidades mantendrá la colaboración y dará instrucción a otras promociones de pescadores artesanales, en cursos para prin-

cipiantes y avanzados, según se necesite.

El programa también cuenta con el apoyo del Centro de Estudios del Mar y Acuicultura (Cema), de la Universidad de San Carlos, y la Dirección de Normatividad de la Pesca y Acuicultura (Dipesca), del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (Maga).

Carlos Marín, de Dipesca, indicó que este primer curso superó las expectativas, por lo que seguirá colaborando con el programa.

Cleopatra Méndez, de Fundaeo, explicó que el curso fue parte de un programa de ma-



Foto Prensa Libre: CORTESÍA WATERQUEST

**PESCADORES RECIBEN
clases en hotel Vía Caribe.**

nejo integrado marino costero del Caribe de Guatemala, y que los talleres continuarán.

Las comunidades obtendrán conocimientos que la gente relaciona más con profesionales científicos y técnicos. Los pobladores están entusiasmados con aprender metodologías como la que permite medir la población de peces en un espacio marino, y cuantificar la producción con la aplicación de buenas prácticas pesqueras.

“El propósito es que aprendan a saber cómo cuantificar lo que tienen y lo cuiden”, dijo Méndez.



Foto Prensa Libre: ÁNGEL JULAJUJ

BENEDICTO IXTAMER exhibirá *Niños de Guatemala*.

Pintor expondrá en EE. UU.

**POR ÁNGEL JULAJUJ
SOLOLÁ**

El pintor Benedicto Ixtamer, originario de San Juan La Laguna, Sololá, prepara la exposición de varias de sus obras en cuatro lugares de Estados Unidos.

Ixtamer informó que su exposición se titula *Niños de Guatemala*, y que el objetivo es dar a conocer a través del óleo la realidad de muchos infantes en el país.

La muestra estará abierta durante agosto en Florida, Colorado, Alabama y Texas.

El artista es reconocido a escala internacional, ya que en el 2004, durante una exposición en Guatemala, fue invitado a exponer en Iowa, EE. UU., y desde entonces ha presentado sus obras en diferentes escenarios de ese territorio.

Ixtamer se inició en el dibujo y la pintura desde niño. Recuerda que cuando tenía 8 años hacía cuadros para celebraciones como el Día de la Madre y a veces le pagaban por ello.

Pero su carrera empezó formalmente a partir de 1990, cuando su padre le obsequió pinturas de óleo, lo que incrementó su interés por aprender técnicas y desarrollar cuadros sobre escenas y elementos que veía en su pueblo, como tejidos textiles típicos, tradiciones de San Juan La Laguna y del Lago de Atitlán.

En las temporadas en que no trabaja para alguna exposición, Ixtamer imparte talleres de pintura en su tierra natal y dirige una escuela para la enseñanza del español.

Para contactar al artista y conocer sobre sus obras se puede visitar el sitio web benedictomayanartist.org.

ELISA AREANO —Der.—, de WaterQuest, da indicaciones a los pescadores sobre el manejo del equipo de oxígeno, en Puerto Barrios.





Foto Prensa Libre: EDUARDO SAM

PROCESIÓN CON imágenes de Santo Domingo de Guzmán, Virgen del Rosario y San Francisco de Asís.

Cobán conmemora a su santo patrono

POR EDUARDO SAM
ALTA VERAPAZ

Autoridades civiles y religiosas, y vecinos de Cobán, Alta Verapaz, celebran la feria de este municipio, en honor de su patrono Santo Domingo de Guzmán, cuya imagen fue llevada en procesión, ayer, de la ermita que tiene su nombre a la Catedral.

El festejó comenzó el miércoles recién pasado con un desfile de estudiantes del ciclo preescolar.

El jueves, estudiantes de 60 establecimientos públicos de los ciclos básico y diversificado marcharon por calles de esta ciudad, mientras que el viernes lo hicieron varios educandos de 35 colegios privados.

Ayer, la advocación de Santo Domingo de Guzmán fue llevada a la Catedral acompañada de las imágenes de la Virgen del Rosario y la de San Francisco de Asís.



Foto Prensa Libre: EDUARDO SAM

CON EL desfile de estudiantes del ciclo preescolar se dio comienzo a la feria cobanera.

Durante el recorrido, las advocaciones de los patronos de 40 cofradías fueron llevadas a su paso para presentarle las cortesías —saludos— tradicionales.

Para hoy se tiene programada una misa, a partir de las 9 horas en la Catedral, mientras en el parque se presentarán convites con bailes de disfraces y de moros.

También habrá actividades hípicas y a las 18 horas, del parque San Marcos saldrá un desfile de carrozas dedicado a Erick Barrondo, oriundo de este departamento, pues el día coincide con la fecha en que el marchista conquistó la medalla de plata olímpica.

También se tienen en agenda eventos deportivos y bailes sociales.

Mañana, la imagen de Santo Domingo de Guzmán será retornada a su ermita y el martes se llevará a cabo la clausura de la feria.

Pastores participan en taller

Municipalidad de Masagua patrocina taller sobre finanzas a pastores evangélicos, como parte de sus programas sociales.

POR MELIN SANDOVAL
ESCUINTLA

Pastores evangélicos de más de 50 iglesias de Escuintla participaron en un taller sobre finanzas en Masagua, el cual fue patrocinado por la comuna.

La alcaldesa Blanca Alfaro indicó que es necesario capacitar a los líderes religiosos, principalmente sobre finanzas, para que sean multiplicadores en sus congregaciones.

El taller fue impartido por el conferencista Jorge

H. López, en una iglesia del caserío Los Lirios, Masagua.

Julio Morales, uno de los participantes, agradeció lo compartido en el taller y dijo que tratará de aplicar lo aprendido en su comunidad, en Palín.

La alcaldesa informó que continuará con la capacitación a pastores, como parte de los programas sociales de la comuna.



Foto Prensa Libre: M. SANDOVAL

LA ALCALDESA Blanca Alfaro, durante el evento.

La costumbre no hace la regla

Un viejo adagio sentencía que cada pueblo tiene el gobierno que se merece. Palabras que encierran un cierto reproche hacia las actitudes y decisiones de los propios ciudadanos, quienes delegan su voluntad en representantes electos a través de un sistema político, el cual a menudo se ha convertido en una compleja maquinaria de conveniencias, tráfico de influencias e incentivos perversos, puesto que los gobernantes ponen énfasis en sus intereses y el de su grupo cercano.

La estructura del Estado parece estar diseñada para propósitos aviesos y tal situación pareciera generar resignación en una parte de la población, pero del otro lado de la medalla la situación es más dramática porque se ocurre una sucesión de allegados a cada gobierno de turno, quienes en época de campaña se desviven por participar en actos proselitistas y figurar en los mítines, para poder pasar la factura si la lotería de los votos les favorece, algo que se repite cada cuatro años.

La tragedia no es nueva. Ya desde los albores de la Ilustración, a comienzos del siglo XVIII, Montesquieu anotaba en su libro *Del espíritu de las leyes*: “Cuando cesa la virtud, la ambición entra en los corazones que pueden recibirla, y la avaricia en todos. Los hombres eran libres con las leyes y ahora quieren serlo contra ellas. Antes, la fortuna de los particulares formaba el tesoro público; ahora, el tesoro público es patrimonio de los particulares”. Esto resulta contundente para la realidad de varias naciones latinoamericanas.

Sin duda es la falta de valores la que mayor daño causa en nuestra sociedad, y por eso no resulta extraño que la propia familia pierda la dimensión de sus responsabilidades, y cuando no se inculcan buenos principios desde la infancia, irremediablemente estaremos condenados a que el modelo inescrupuloso se reproduzca, y no solo en la esfera de la administración pública, sino hasta cuando se evaden responsabilidades en la escuela, o cuando se buscan atajos para trámites, y peor aún cuando la doble moral es la que se impone.

En abono a esa degradación social se suma una cualidad humana que podría contribuir enormemente en contrarrestar el abuso de poder, y es el sentido crítico, que potencia el sentimiento y la expresión de indignación, que en nuestro medio está adormecida y por ello los funcionarios actúan con tanta displicencia y desfachatez, porque están confiados en que en este país no pasa nada, y llega a extremo de divorciarse de la realidad y de creer que esta es la que presentan sus más cercanos colaboradores, pero lamentablemente de eso se dan cuenta muy tarde.

Algo que no debe perderse de vista es que la ciudadanía tiene pleno derecho de exigir información acerca de las decisiones públicas. El mismo texto constitucional especifica que la soberanía de la Nación radica en el pueblo y que nadie es superior a la ley. Sin embargo, la secuencia de escándalos, desfalcos, manejos oscuros, obras deficientes, contrataciones anómalas, favoritismos políticos y tráfico de influencias nublan esta potestad, por lo que se hace necesaria la reacción ciudadana para cambiar ese estado de cosas que no son normales ni deben aceptarse.

PRENSA LIBRE

FUNDADO EN 1951
CASA EDITORA PRENSA LIBRE S.A.
13 calle 9-31 zona 1, Guatemala

Presidenta: María Mercedes Girón de Blank
Vicepresidente: Mario Antonio Sandoval
Director editorial: Miguel Ángel Méndez Zetina
Gerente general: Luis Enrique Solórzano C.

Teléfono: 2412-5000 • **Redacción:** 2412-5600 • **Fax:** 2251-8768
Suscripciones: 1716 • **Fax:** 2220-5137

Internet: <http://www.prensalibre.com> • **Correo electrónico:** nacionales@prensalibre.com.gt

MIEMBRO DE LA SOCIEDAD INTERAMERICANA DE PRENSA

Gibraltar, Malvinas y el caso de Belice

“Como si no nos corriera sangre por las venas” (A. de León)
(19)

REPITO LA PREGUNTA CON LA cual terminó el artículo anterior, para una mejor comprensión de este. Dice así:

—¿Es cierto que la captura de una patrulla militar beliceña en territorio guatemalteco fue el argumento utilizado por Belice para cancelar la reunión técnica que se iniciaría el día 25 de febrero de 2000 en Miami, Florida, Estados Unidos, y en la cual se trataría el diferendo territorial?

—Sí, ocurrió ese hecho.

—Ellos rompen las negociaciones cuando se atrapa a una patrulla beliceña adentro del territorio guatemalteco, pero nosotros no hemos tenido la dignidad de romper esas negociaciones cuando ellos matan a guatemaltecos— comentó la diputada interpelante. Y seguidamente lanzó al ministro la siguiente pregunta:

—Diga: ¿es cierto, señor ministro, que el 27 de febrero de 2000 fue puesta una bomba en la embajada de Guatemala en Belice?

—Efectivamente tenemos conocimiento de este hecho y, aparentemente, ocurrió. Digo aparentemente, porque yo no me guío tanto por el informe de prensa, cuanto por el informe que nos dio nuestra embajada.

—Yo sí me guío de lo que dicen los medios de comunicación—replicó la diputada—, y recordó lo escrito por Miriam Larra, enviada especial de *Prensa Libre* a Belice, acerca de ese hecho, tal como le fue narrado por una mujer que vivía a corta distancia de la embajada:

—“Oímos una gran explosión y salimos corriendo. De repente vimos que una gran nube de humo cubría la calle, relató una señora que vive a dos casas de la embajada de Guatemala en Belice”. Por supuesto—añadió la diputada interpelante, dirigiéndose al ministro de Relaciones Exteriores— no tratemos de minimizar lo que ha ocurrido de parte del Gobierno de Belice en contra del Gobierno de Guatemala, y que nosotros lo hemos

dejado pasar como que si no nos corriera sangre por las venas.

—Diga si es cierto que las negociaciones, en marzo de 2000, quedaron estancadas a causa de que Belice exigía que, hasta que fuera liberada la patrulla beliceña detenida el 23 de febrero, se reanudarían.

—No hubo tal condicionamiento. Prueba de ello es que semanas después se dieron las negociaciones en Washington, que condujeron a la suscripción de los documentos que establecieron el procedimiento de conciliación que recientemente llegó a su término.

—Le recuerdo, señor ministro, que está bajo juramento. Las negociaciones fueron suspendidas y usted dice “después”. Claro, fueron reiniciadas, pero porque la patrulla fue liberada en cuestión de horas. El incidente ocurrió el 23 de febrero y los soldados beliceños fueron liberados rapidísimamente el 3 de marzo. Y veamos entonces los diarios: *Prensa Libre*, 3 de marzo: “Belice City. Las negociaciones con Guatemala no se llevarán a cabo hasta que sea liberada la patrulla, enfatizó el primer ministro, Said Musa”. O sea que yo no estoy mintiendo. Se suspendieron, porque ellos sí suspenden las negociaciones cuando el Gobierno de Guatemala tenía presa a esa gente que invadió el territorio de Guatemala.

—Diga: ¿es cierto que los cuatro patrulleros beliceños fueron liberados por orden de un juez de Poptún, Petén, el 3 de marzo de 2000, pocas horas después la captura?

—Sí, fue un juez, obrando en ejercicio de su competencia legal, el que dio medidas sustitutivas a esos señores, por lo cual pudieron quedar en libertad en la fecha que la señora diputada indica. Única medida quiero señalar, para que conste en acta, que entre los poderes de la República, Judicial, Ejecutivo y el Legislativo, no hay subordinación alguna. De manera que nosotros, ante la actuación del juez, no podíamos hacer menos que respetar su decisión, aunque no la compartiésemos. (Continuará).



Luis Morales Chúa

Ofrecimiento



ESCENARIO DE VIDA

Leyes y partidos

Si se aprueba una reforma mínima con credibilidad, habremos avanzado.

HACE DÍAS ESTUVIMOS CON FORO Guatemala en el despacho del presidente del Congreso de la República, Pedro Muadi, y me dio satisfacción saber que el tema de las reformas a la Ley Electoral y de Partidos Políticos se está tomando con seriedad y que existe voluntad y consenso en muchos puntos para lograr que sean aprobadas.

No se requiere que seamos expertos en leyes, queridos lectores, para comprender que son urgentes y necesarias las reformas a la Ley Electoral y de Partidos Políticos. Podemos enumerar todo aquello que, consideramos, debería cambiarse, como por ejemplo, evitar los despilfarros, cuotas de género, las ilegales campañas anticipadas, el control de las pautas de publicidad, mejor capacidad de fiscalización, sanciones substanciales que se impongan, el techo económico para gastos de campaña, quien debe ser el ente rector del proceso electoral o la autoridad a la que deben respetar los políticos y el control y procedencia de los financiamientos.

Aunque todo pareciera ser importante, debemos ser realistas, ya que hay intereses políticos diversos y eso obstruye

muchas veces para que una ley o reforma de ley sea aprobada. Debiéramos por lo menos contar con una reforma mínima pero substancial, y así permitir que los electores no nos desmoralicemos, al ver nuevamente alguna campaña anticipada y de dudosa procedencia.

Veo sana e inteligente la posición de Foro Guatemala al exhortar a las bandadas legislativas de los partidos políticos a incluir el tema en la agenda legislativa y asegurar su pronta discusión y aprobación para no más allá del segundo semestre del presente año.

Ya no es momento de esperar o se nos va de las manos.

Vamos en buen camino si la reforma se orienta en el fortalecimiento de los partidos políticos y del Tribunal Supremo Electoral, este como ente rector del sistema. Roberto Ardón, representante del Cacif en el Foro Guatemala, menciona que se debe velar por mayor democracia y representatividad interna en los partidos políticos para la elección de candidatos y autoridades partidarias. En cuanto al Tribunal Supremo Electoral, debe haber un reforzamiento en sus decisiones y en su capacidad efectiva para fiscalizar la actividad partidaria. Esto es imprescindible, pero también que el TSE sea más eficiente, y eso solo se logra con una reforma mejor estructurada.

Si se aprueba una reforma mínima con credibilidad, habremos avanzado. Según Raquel Zelaya, representante de Asíes, dice que existe preocupación por que solo se acelere un proceso de reformas en cierta dirección, pues si solo se hace a nivel político —aunque esto sea importante— no es suficiente, pues para legitimarlo debería compartirse al menos con

instituciones que han venido trabajando el tema con interés, responsabilidad y conocimiento. Zelaya agrega que si se deja opaco el tema del financiamiento o al Tribunal Supremo Electoral sin capacidad de sanciones ejemplares y de facultades que fortalezcan su papel, el próximo proceso electoral puede llegar a provocar un menor interés de la ciudadanía en involucrarse. Entre otros temas, el financiamiento de las campañas es el que más me preocupa. ¿Usted qué opina? Escribame a vidamordepaz@yahoo.com



Vida Amor de Paz

LITERAL

“Siempre miro para adelante y pienso en grande, es la mejor fórmula para tener éxito. En ocasiones le caemos mal (...) incluso a otros atletas. Es importante estar entre los mejores y cuando no se puede, hay que levantarse y seguir en la pelea”.

Erick Barrondo,

marquista guatemalteco al partir a España, donde se entrenó para el mundial en Moscú.

INFORMACIÓN EN LA PÁG. 2

“El rechazo a la matemática surge de su desapego a nuestra realidad y al exceso de tareas. A mí me tocó sufrir con que me dejaban 20 ejercicios para resolver en una tarde. Es demasiado para calificarlo, y no digamos para el niño que tiene que resolverlo”.

Domingo Yojcom,

Matemático y educador que impulsa un cambio en la enseñanza

INFORMACIÓN EN LA PÁG. 12

SI ME PERMITE

Principios reflejados en valores

Los que nos observan saben si tenemos principios o no.

“EL HOMBRE DE TRABAJO siempre halla el sustento y no tiene por qué vender sus principios”. José Vasconcelos.

Es común oír de “principios y valores” y es en diferentes medios y con una variedad muy amplia en la forma que se quiere aplicar. Lo importante es entender que uno deriva de lo otro y lo uno no tiene ninguna trascendencia sin lo otro. En otras palabras son interdependientes.

Cuando hablamos de principios son aquellos elementos que integran nuestra vida porque han sido aceptadas, integradas y por su práctica determinan quiénes somos y

porqué somos como somos. Por ejemplo, asuntos tan simples como la puntualidad en los compromisos o bien nuestro arreglo personal o la nitidez del trabajo que presentamos, porque lo que la gente observa en nosotros son los principios que sustentamos, y por ello determina como nos valoran.

Por ello los principios son para mí y los valores son para los que me observan.

Por otra parte son valores las prácticas que nosotros tenemos por lo que somos y porque le ponemos la importancia adecuada, y no estamos dispuestos a negociarlas porque de lo contrario, nos afecta a lo que nosotros somos.

Sin lugar a duda es muy difícil discutir o hablar sobre los principios que tenemos sin ser mal entendidos o que crean que estamos tratando de presumir de ellos, pero si estos se tienen y se practican estarán delineando nuestros valores que fácilmente se perciben en el diario vivir.

Usualmente los comentarios que se hacen del prójimo —sean estos positivos o bien negativos— son aquellos que se perciben de sus valores, o bien de las cosas que son las más importantes para él, si es respecto de su trabajo, su familia o bien las costumbres

que tiene el determinado deporte que practica. Se perciben porque son los valores que tiene y los proyecta en el trato con el prójimo.

Muy importante es también considerar, cuando mañana uno ya no está, y la gente lo recordará a uno, no es tanto lo que su persona vestía o medía, ni mucho menos como físicamente se lo describe, sino de sus valores y como lo hacían reaccionar o accionar para con los que lo rodeaban. Seguramente serán perfiles quizás para no repetirlos o posiblemente dignos de imitar y aun evocar como un ejemplo gratificante.

Si consideramos los valores que capitalizamos, son aquellos que van a determinar qué valor tenemos en la vida, mucho más allá de los bienes que adquirimos, éxitos que logramos y relaciones que cultivamos, porque estos son reflejos que otros nos hacen el favor de depositar en nuestra vida, aun cuando no

tomamos el tiempo de reconocerlo. Al evaluar lo que está en nosotros es porque hemos hecho el propósito de capitalizarlos, y si lo tenemos, a nadie podemos culpar, sino solo a nosotros mismos porque, por no hacer el sacrificio de un gusto temporal, perdimos en valor a nuestra vida y el daño lo estamos pagando.

En Guatemala podemos levantar dedos acusadores contra muchos, por la realidad que estamos viviendo, pero creo que mejor es si nos regresemos el dedo acusador y confesamos un *mea culpa* y buscamos la salida de la realidad.

Es bueno que otros evoken sus principios y valores, pero nosotros si sabemos hacerlo de modo personal, así como el aire que respiramos, para que el efecto sea percibido cuando lo vivimos, esto nos permitirá un giro para el bien individual y también social al fin y al cabo.

samuel.berberian@gmail.com



Samuel Berberian

ES INTENSO Y CLAMOROSO EL LLANTO de Jutiapa. Los hijos e hijas de esta sociedad caen día a día como en una guerra donde no existen normas que se respeten ni autoridad que se imponga. Dominan la barbarie y el caos. Conmueve ver a todo un pueblo triste y oprimido, dolido y en llanto, un pueblo al que le arrebatan la esperanza; no obstante esta trágica situación, es un pueblo firme en su fe, que no se da por vencido, está de pie y expresa de mil formas su repudio, su indignación y su sed de justicia.

Hemos llegado a niveles de “llanto y desesperación”, pues todos estamos expuestos a morir en cualquier momento por causa de los criminales, de un sistema de justicia corrupto y del desgobierno que sufrimos. No importa si es de día o al atardecer, de madrugada o a medianoche; tampoco si se va por la calle o en bus, si se comparte con los amigos o se descansa, si se está en el trabajo o en la intimidad del hogar. Es una guerra sin cuartel que arrasa con todos: niños, jóvenes, mujeres y ancianos. Nadie está libre de este desorden social y moral, donde los inocentes y los pobres corren con la peor parte.

LA BUENA NOTICIA

El llanto de Jutiapa

Dios ve la opresión de su pueblo, oye sus quejas, ve sus sufrimientos y baja a liberarlos.

Ya son muchas las familias jutiapanecas que, con el corazón arrugado y los ojos nublados, han puesto crespones negros en las puertas de sus hogares ante la muerte que irrumpió con fuerza desgarradora de la mano de personas dementes y criminales, de sicarios sin alma y con entrañas de bestia. Ya son muchos los que sufren las consecuencias de la implacable ola de violencia que desde hace años azota inmisericordemente a personas de bien, honradas y trabajadoras, sin que



Víctor M. Ruano P.

llegue la anhelada paz a nuestros pueblos y aldeas.

Manifestamos nuestra cercanía y solidaridad con las víctimas de este horroroso baño de sangre, y este domingo, cuando la Iglesia en Guatemala celebra la Jornada de Solidaridad con el Sacerdote, impulsada por el Plan de Asistencia y Previsión Social del Clero, lo hacemos especialmente por el P. Raúl Ruano Carías, párroco de Santa Catarina Mita y secretario ejecutivo de la Pastoral Juvenil Nacional, ante el vil ase-

sinato de su mamá doña Everilda Carías y su sobrina Kymberly Ruano.

La Diócesis de Jalapa, mediante un comunicado, ha levantado “su voz de protesta e indignación ante la situación de violencia que vive el departamento de Jutiapa y demanda de las autoridades competentes prontitud para esclarecer los hechos delictivos y aplicar la justicia”; al mismo tiempo denuncia “el incremento de grupos criminales que tienen aterrorizada a la población con sus fechorías sin límites, pues ni siquiera frente a los niños y mujeres se detiene su perversidad, al actuar con una saña nunca jamás vista, propia de personas dementes”; también repudia tanto crimen que queda en la impunidad y exige las investigaciones pertinentes para dar con los responsables a fin de que sean sometidos al rigor de la ley.

Ciertamente Dios ve la opresión de su pueblo jutiapaneco, oye sus quejas ante los opresores, se fija en sus sufrimientos y baja a liberarlos, para que se detenga este remolino impetuoso e incontrolable de sangre y podamos tener vida digna y paz duradera.

pvictorr@hotmail.com

El derecho a la privacidad

Avances tecnológicos han puesto en entredicho la confidencialidad de comunicaciones y datos.

PLUMAS INVITADAS

Información personal

El ser humano tiene más interioridad que ningún otro.

“NO HAY MÁS ÉTICA QUE LA PERSONAL, que la mía”, este es el lema contemporáneo: este pensamiento contiene una verdad, porque es cierto que es responsabilidad personal y que no se puede delegar el descubrir el bien y el mal en las acciones. Sin embargo, este lema tiene trampa porque en el fondo lleva a una “ética del sentimiento”, que depende de mí lo que es bueno o malo, pero la ética no puede reducirse a esto. Pensar así es renunciar a la capacidad de conocer que tenemos y deriva en el oscurecimiento del sentido del ser, para terminar afirmando que el hombre es el único edificador del sentido de la existencia o la única medida de las cosas.

Se olvida, por lo tanto, que en el ser humano hay un ámbito que trasciende la exterioridad, que es la ética, que es interior pero también exterior, en la cual como consecuencia se muestra la libertad del ser humano, no para hacer lo que quiera, sino para hacer el bien y enseña a comportarse de manera justa y en resumen a vivir.

Ahora bien, una ética mal entendida propia de la cultura relativista “puedo hacer lo que quiera”, representa serios problemas para la sociedad y uno de ellos es la invasión a la intimidad de las personas, porque una ética hecha a la medida de lo que le gusta al hombre y no con criterios realistas, puede llevar hacer lo que queramos con la intimidad de las personas.

Kevin Valenzuela

¿Es ético invadir la intimidad de las personas? El ser humano tiene más interioridad que ningún otro, esto es porque puede exteriorizar más que ningún otro y en el lugar en el que mejor se puede exteriorizar e interiorizar es en la familia. El ser humano necesita la exteriorización, necesita la intimidad, porque es suya, porque refleja su inmensa capacidad de saber y querer, pero no necesita que esta salga a luz pública en un lugar donde no le corresponde y nadie tiene derecho a invadirla por ningún medio. Para acceder a la in-

timididad se requiere el consentimiento y autorización de la persona para participar de ella sin que se destruya. Conocer, difundir e invadir la intimidad de una persona contra su voluntad o sin su conocimiento, comporta automáticamente su disolución, su destrucción. Solamente en la donación personal —que es siempre libre porque de otro modo sería

otra cosa menos donación— se pone en común sin pérdida ni disminución y esto solo es posible en la familia o con aquellas personas a las que libremente la persona les quiera hacer partícipes de ella. En consecuencia, la intimidad no es un tema informativo ni un tema que se deba poner al conocimiento de terceros, para que esto sea posible se requiere el consentimiento libremente otorgado de la persona.

Catedrático de Ética de la Comunicación, Universidad del Istmo.

Proteger un derecho

¿Acaso no existen en nuestra sociedad mínimos de privacidad y respeto al derecho ajeno?

¿ALGUNA VEZ HA RECIBIDO UNA LLAMADA telefónica de un número genérico, en la que una voz desconocida o una grabación ofrece bienes y servicios sin que usted les haya compartido previamente datos personales? Surgen ante estas irregularidades varias interrogantes, tales como ¿dónde han adquirido mis datos personales? ¿Habrán bases de datos donde somos clasificados por nuestros consumos, preferencias, ingresos o egresos? ¿Acaso no existen en nuestra sociedad mínimos de privacidad y respeto al derecho ajeno? La vida privada es entendida como la dimensión personal, en la cual cada individuo tiene el derecho de ser protegido de toda intromisión.

Con apoyo en ideas de mi colega Lic. Enrique Campang, se puede decir que la invasión de la vida privada, por medios de comunicación, redes sociales, con fines de mercadeo o creación de espectáculos es inmoral, pues, afecta la dignidad de las personas y el derecho a la libertad. Además, puede crear zozobra en la relación o distorsionar su sentido, debido a que la información y formas de comunicación propias en cada círculo social no son entendidas en su sentido original por cualquier persona. Hay subculturas que se entienden por medio de nuevos sentidos semánticos y connotaciones morfológicas alternas. Las leyes

reconocen el fuero de la correspondencia, comunicaciones y la vida privada, artículos 24 y 35 de la Constitución de Guatemala. Pero también esta secretividad puede utilizarse como una forma de proteger situaciones de corrupción o infamias, que puedan causar daño. De igual forma, no se puede invocar el derecho del secreto cuando en la intimidad familiar se comete abuso sexual o maltrato doméstico. (decreto 97-1996).

La vida privada se mantiene bajo reserva para proteger la intimidad de la persona, que de ser divulgada, podría ser mal interpretada o usada con fines incorrectos o morbosos. La vida privada que no causa daños, es un derecho. Es legítima la resistencia a revelar la vida privada ante instituciones o personas ajenas. Se busca proteger al inocente del mal uso de cierta

información contra el abuso; en cambio el espíritu de la ley no busca encubrir delitos, como se viene aplicando en la limitación del secreto bancario cuando hay sospecha de lavado de dinero. Resulta delicado cuando la revelación de un secreto causa más daño, o por otro lado causa más beneficios no revelándolo. Por ejemplo, incidentes superados en el pasado, adopciones, relaciones familiares y antecedentes personales.

Filósofo y catedrático

Víctor Virula

SÍGANOS EN:       .com NOTICIAS POR CELULAR ENVÍE: INTER AL 7015
COSTO DIARIO Q1.50 POR, MÍNIMO, 4 MENSAJES

Editor: Miguel González Fuentes ■ Coeditor: Hugo Sanchinelli ■ Redactores: Beatriz Tercero/César Pérez M. ■ Diseño: Diego Apolo Quezada ■ Tel.: 2412-5600/Fax: 2220-5128 ■ E-mail: internacional@prensaibre.com.gt

INTERCEPTAN COMUNICACIONES DE AL QAEDA

Estados Unidos y Europa reaccionan ante amenaza

Interpol emitió una alerta mundial de seguridad ante intimidación.

LYON

La Interpol lanzó una alerta mundial ayer y EE. UU. cerró sus embajadas en los países musulmanes, en tanto París, Berlín y Londres hicieron lo mismo en Yemen, ante la amenaza de ser objetivo de atentados por parte de Al Qaeda.

Poco después de Estados Unidos, Interpol emitió una alerta global de seguridad y señaló que sospecha que Al Qaeda está implicada en la fuga de centenares de terroristas, sobre todo en Irak, Libia y Pakistán.

La organización policial internacional con sede en Lyon, Francia, invitó a la mayor vigilancia a todos los países miembros.

Interpol decidió lanzar su alerta "después de una fuga masiva en cárceles en



Foto Prensa Libre: EFE

EL CONSULADO de EE. UU. en Dubái, Emiratos Árabes Unidos, fue cerrado en respuesta a las amenazas de seguridad por la red de Al Qaeda.

de nueve países miembros, entre ellos Irak, Libia y Pakistán", anunció en un comunicado.

"Al sospechar la implicación de Al Qaeda en varias fugas logradas por centenares de terroristas y criminales, la alerta de Interpol solicita la colaboración de sus 190 países

miembros, para determinar si esos recientes acontecimientos están coordinados o relacionados", añadió la organización.

La unidad policial recordó que agosto es una fecha de aniversario ligada a varios "violentos ataques terroristas" en India, Rusia e Indonesia.

"Esta semana marca también el 15 aniversario de los atentados contra las embajadas de EE. UU. en Nairobi, Kenia, y en Dar es Salam, Tanzania, en los que perecieron unas 200 personas, en su mayoría africanos, y otras 4 mil quedaron heridas", recaló la Interpol. **AFP/AP**

TERRORISMO



Foto Prensa Libre: AFP

AYMAN AL Zawahiri, líder de Al Qaeda.

Planean ataques

EE. UU. interceptó comunicaciones electrónicas entre agentes de alto rango de Al Qaeda sobre ataques contra sus intereses en Oriente Medio y el Norte de África, y su análisis llevó a emitir una alerta de viaje a sus ciudadanos, según publicó ayer *The New York Times*.

"La información actual sugiere que Al Qaeda y organizaciones afiliadas siguen planeando ataques terroristas" y que los "esfuerzos" para llevarlos a cabo podrían centrarse "en el período entre ahora y finales de agosto", fecha en la que vence la alerta.. **EFE**

Al Zawahiri renueva llamado

En un video divulgado esta semana en internet el líder de Al Qaeda, Ayman al Zawahiri, renovó su llamamiento para que "todo musulmán de cualquier lugar haga todo lo posible para detener los crímenes de Estados Unidos y sus aliados en Palestina, Irak, Afganistán, Mali, entre otros lugares".

Protestan contra corrupción

El chavismo y la oposición protagonizaron dos marchas en Caracas, para protestar contra la corrupción en el Gobierno.

CARACAS

El presidente Nicolás Maduro aseguró ayer ante simpatizantes que en Venezuela no hay "intocables" en la lucha anticorrupción, en el marco de manifestaciones de oficialistas y opositores en Caracas, tras

el desafuero de un diputado opositor acusado de haber recibido sobornos.

"He emprendido una lucha contra la corrupción. En los próximos días va a haber sorpresas contundentes a todo nivel, aquí no hay intocables. Caiga quien caiga, vamos con todo a

construir una nueva ética política", expuso Maduro ante una marea roja, el color del chavismo, reunida ante la sede de la Asamblea Nacional.

Esta manifestación, efectuada en el centro de Caracas y a la que acudieron miles, fue convocada por el oficialismo para denunciar la corrupción, luego de que el martes último le fue retirada en el Asamblea Nacional, por la

mayoría oficialista, la inmunidad parlamentaria al diputado Richard Mardo, acusado de corrupción.

La oposición, encabezada por el ex candidato presidencial Henrique Capriles, gobernador de Miranda y que desconoce a Maduro como gobernante, denuncia que Mardo es blanco de una "persecución" política y realizó ayer una manifestación en su apoyo. **AFP**



Foto Prensa Libre: EFE

UN GRUPO de venezolanos se manifestaron en apoyo al líder de la oposición, Henrique Capriles.

PAÍSES PUJANTES

Clases medias se levantan

Auge económico de Brasil, Perú y Chile no detiene malestar.

Exigen mejor vida urbana

Brasileños, chilenos y peruanos protagonizan marchas en las metrópolis más modernas de Sudamérica, para exigir una mejor vida urbana y rechazar la corrupción.

POR MIGUEL GONZÁLEZ*

Los jóvenes de la clase media de América Latina se cansan de los políticos, la corrupción, falta de servicios básicos —dignos y de calidad— y todas aquellas deficiencias de los Estados. Países con un alto desarrollo económico regional, como Brasil, Chile y Perú, viven protestas con reclamos similares, citan algunos analistas.

Nadie se esperaba protestas multitudinarias en Brasil, país cuyo gobierno se jacta de haber sacado de la extrema pobreza a 30 millones de personas desde el 2003 con sus programas sociales, y que en el 2011 ascendió a la sexta posición en la economía mundial.

Chile y Perú mantienen un repunte económico envidiable en Latinoamérica, pero no se libran del malestar ciudadano por el elitismo político, la corrupción, elitismo de los servicios y las demandas sociales.

Según el sitio web del diario español *El País*, después de Panamá, cuyo producto interno bruto (PIB) creció 10.7% en el 2012, Perú es considerado la estrella macroeconómica de América Latina, con un incremento de 6.3% en el último año y 12 años de crecimiento sostenido. Desempeños macroeconómicos similares tienen Chile, con un 5.6% de ex-

pansión del PIB en el 2012, y Brasil, para el que la Comisión Económica para América Latina y el Caribe proyecta un 2.5% de expansión de su economía este año.

Además, Brasil tiene el mejor

clima de negocios en Latinoamérica, según la Fundación Getulio Vargas, y Chile y Perú ocupan el tercer y cuarto lugar en el índice de clima económico de ese *think tank* brasileño. Sin embargo, los tres países con economías resistentes a las crisis mundiales enfrentan hoy las mayores protestas ciudadanas de jóvenes de clase media, quienes exigen que la democracia sea algo más que elecciones periódicas.

En Chile, las movilizaciones estallaron en el 2011 en demanda de

reformas al sistema educativo chileno pues, a partir del modelo económico establecido durante el Gobierno de Augusto Pinochet, el Estado delegó gran parte de la enseñanza al sector privado.

CORRUPCIÓN

En Brasil, la revolución de los 20 centavos, de junio último, surgió para detener un alza en el costo del pasaje del transporte público, pero se transformó de inmediato en un reclamo masivo contra la corrupción y la suciedad en la política. “Ven a la calle, no es por

los 20 centavos”, se leía en algunos de los mensajes que miles de jóvenes de clase media subían a las redes sociales y carteles que mostraban en las principales ciudades del gigante sudamericano.

En Perú, ha habido ya tres fechas de protesta desde el 17 de julio recién pasado, cuando el Congreso eligió a personas muy cuestionadas como magistrados del Tribunal Constitucional y nuevo Defensor del Pueblo, mediante un pacto político bautizado popularmente como la repartija.

Según los analistas, hay similitud entre las protestas de los tres países, los lemas y expresiones de los jóvenes también lo demuestran, pero en el caso peruano el rechazo a una clase política no representativa, no institucional y novata es un componente distinto a Chile y Brasil.

“Es el mismo grupo social el que se moviliza en estos países. La diferencia es la magnitud: en Brasil la clase media formal es mucho



Polémica cárcel cumple 20 años

PHOENIX

La Ciudad de las Carpas, la polémica cárcel levantada con tiendas de campaña al aire libre en Estados Unidos por el alguacil del condado de Maricopa, en el estado

establecida por Arpaio, quien se ha justificado al afirmar que los soldados del Ejército del país utilizan este mismo tipo de tiendas de campaña.

DOS MIL REOS

La Ciudad de las Carpas entró en funcionamiento el 3 de agosto de 1993 y tiene una capacidad para más de dos mil reos condenados a menos de un año de prisión, que viven en tiendas de campaña y soportan temperaturas de entre -2 o 55 grados centígrados.

El lugar, donde los reos tienen que vestir trajes a rayas blancas y negras y ropa interior rosa, por decisión de Arpaio, está cercado y vigilado constantemente por agentes armados.

Hasta la fecha, alrededor de medio millón de presos han cumplido sus penas en esta cárcel, donde en ocasiones se encierra a inmigrantes indocumentados detenidos por los agentes de Arpaio.

Aunque la mayoría de los presos son hombres, en 1990 se agregó una sección para mujeres, mientras que en el 2010 se estableció un área para inmigrantes indocumentados en espera de su deportación. **EFE**

AUTORIDAD

Arpaio, comisario más severo

Joe Arpaio es considerado el comisario más severo, mediático y controvertido de EE. UU., pero desde 1992 es votado período tras período por habitantes de Maricopa, Arizona.

En un comunicado, Arpaio dijo que la principal razón por la que estableció esa cárcel fue para “hacer espacio a los chicos malos” y aseguró que la falta de espacio en los reclusorios no debe de ser un motivo para que una persona que ha quebrantado la ley quede en libertad.

“Soy duro, pero compasivo”, se definió frente a una publicación regional que lo cuestionó a preguntas duras.

Arpaio no respondió, sin embargo, si sus estrategias de trato compulsivo con los reclusos bajó o no el índice de criminalidad del Estado de Arizona.

CRITICADO

Defensores de los derechos humanos y civiles en todo Estados Unidos han criticado la creación y las normas vigentes en la Ciudad de las Carpas



Foto Prensa Libre: EFE

LA LLAMADA Ciudad de las Carpas fue levantada por el alguacil Joe Arpaio en Arizona, EE. UU.

2.5%

CRECIMIENTO

Cepal proyecta esta tasa de expansión económica para Brasil en el 2013.

6.3%

INCREMENTO

Perú mantuvo esta tasa en el 2012, con 12 años de crecimiento sostenido.

5.6%

EXPANSIÓN

Chile tuvo un buen desempeño macroeconómico del PBI en el 2012.

30

MILLONES

de personas se sumaron a la clase media brasileña en los últimos 10 años.

CLAVES DEL DESPERTAR DE LAS MASAS

Alzas al transporte público, mala calidad de servicios públicos y corrupción, en Brasil; falta de servicios y clubes de políticos inexpertos, en Perú; y privatización y elitismo de la educación, en Chile, son los detonantes de las protestas en esos tres países que tienen un envidiable desarrollo económico en Latinoamérica.

Inflación: la vivienda, electrodomésticos o la canasta básica se están convirtiendo cada vez en bienes inalcanzables para las clases populares brasileñas debido a un aumento de precios.

Corrupción: los partidos en los gobiernos y políticos cómplices han acumulado episodios de corrupción en los últimos años. Por ejemplo, en el gobierno de la brasileña Dilma Rousseff fueron destituidos siete ministros por desvío de fondos.

La consolidación de la clase media: la salida de 19.3 millones de personas de la pobreza o la entrada de unos 35 millones a la heterogénea clase media brasileña —que pasó del 38% en el 2002 al 53% en el 2012— ha permitido que gran parte de la población entienda sus derechos y exija servicios públicos de calidad.

La reducción del analfabetismo, el crecimiento de estudiantes universitarios y en general una mejoría en la educación —pese a sus grandes deficiencias— han ayudado a la concienciación global de masas anteriormente menos informadas. El uso de Internet también ha facilitado el acceso a información. Redes sociales como Twitter y Facebook, consolidadas en los últimos tres años en Brasil, han ayudado a cohesionar las protestas sociales.

vada y, de ellos, al menos 64 no formaban parte de un partido político antes de ser electos.

“La política no va a cambiar si nosotros no la cambiamos”, dice Cristina Valega, presidenta de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, en una intervención ciudadana en Lima, Perú. Su demanda de cambio se debe a los pésimos indicadores de la política peruana.

DESCONFIANZA

El índice de capacidad legislativa es bajo, como los de Guatemala y Honduras; Perú ocupa el puesto 109 de 133 en independencia judicial, y según el World Economic Forum, el nivel de confianza en el Congreso peruano es de 14% y es el más bajo de América Latina, donde el promedio es de 34%. Según el Latinobarómetro, la satisfacción con la democracia es en Perú 10 puntos menor al promedio en América Latina.

“La calidad institucional y la confianza pública están en el piso”, comenta el politólogo Steve Levitsky, luego de hacer notar que la clase política peruana es inexistente porque

casi no hay políticos de carrera ni de partidos políticos, sino “clubes de políticos” que se juntan cada vez que hay campaña electoral. También Levitsky ha hecho notar que el transfuguismo político en Perú, irónicamente, se ha institucionalizado.

“La clase media-baja y la media-media no tiene una seguridad social efectiva, el acceso a los puestos de salud es muy complicado, los hospitales públicos que ella frecuenta están bastante dañados y el transporte público que usa está deteriorado en las grandes ciudades”, cita el brasileño Raúl Paulino da Silva, un universitario de 25 años.

“El problema del Gobierno de Brasil es que cree que la ciudadanía es la inclusión por el consumo: yo te financio la motocicleta, la refrigeradora o un automóvil, y tú ahora eres clase media dice el Gobierno”, expresa Paulo Henrique Martins, de la Asociación Latinoamericana de Sociología.

“La ciudadanía es algo más complejo, es la conciencia de los derechos civiles y sociales, la familia, la solidaridad. No es la inclusión por el consumo”, enfatiza Martins.



Información de las agencias de noticias EFE, AFP, AP, diarios web, Cepal y sitios oficiales de internet.

más grande, el 35% del PIB de Brasil es de quienes pagan impuestos, en cambio ese porcentaje en Perú es del 15%. En Brasil, las personas usan los servicios del Estado en educación, salud y transporte, en cambio en Perú hay un déficit en esos servicios”, señala el politólogo peruano Carlos Meléndez.

“La movilización de Perú se parece más a Chile porque no hay recesión económica, pero sí una demanda en calidad de servicios, aunque Chile ofrece variedad de servicios. Ambos países no tienen los indicadores detenidos como en Brasil”, agrega.

El psicólogo social Ricardo Cuenca explicó el descontento general de los jóvenes peruanos: “No creen a las instituciones porque ven un límite a la democracia representativa, creen que tienen que expresarse ellos con su voz porque los elegidos no los representan. Y hay algo paradójico, les parece bien no ser un grupo uniforme, institucionalizado, el que exige institucionalidad en la política”.

Cuenca efectúa actualmente una investigación sobre los congresistas, y encontró que del total de 130, 84 trabajaban antes en una empresa pri-

Pequeños HEREDEROS

Príncipes o princesas juegan a ser reyes o reinas desde la cuna.

POR BEATRIZ TERCERO

Varios niños están entre los herederos al trono de las grandes familias reales, como el primer hijo del príncipe Guillermo y de su esposa, Catalina, el príncipe de Cambridge, llamado Jorge Alejandro Luis, quien nació el lunes 22 de julio recién pasado en Londres, Inglaterra.

Las 10 monarquías sobrevivientes en Europa y las que reinan en otros continentes cuentan con futuras generaciones que aseguran la continuación de la dinastía. Se trata de infantes del sistema monárquico de varios países, que un día podrían tomar la corona de los reinos o imperios más codiciados en la actualidad.

NUEVOS REYES Y REINAS

El príncipe Jorge Alejandro Luis, con rango de alteza real, está en la tercera posición para suceder a su bisabuela, la reina Isabel II, jefa del Estado británico y de los otros 15 países de la Common-

LEYES DE LAS CORONAS

Algunas princesas menores están imposibilitadas de llegar a ser reinas algún día por las leyes estrictas de sucesión que prevalecen en sus reinos, como la ley Sálica, que daba prioridad a los hombres para asumir el trono, aunque en algunas casas reales ya fue suprimido ese reglamento.

También cabe mencionar la primogenitura, que confiere la corona al hijo mayor. En la actualidad, las leyes de algunos reinos citan que si el primero en nacer es mujer puede en

un futuro tomar el reinado.

La princesa Aiko, 11 años, hija única de Naruhito —hermano mayor del rey Akishino de Japón— y de su esposa Masako, está fuera de la sucesión al trono por ser mujer, una exclusión que data de 1889.

Lalla Khadija, hermana del príncipe marroquí Moulay Hassan, de 6 años, —nacida el 28 de febrero del 2007—, también queda excluida de la sucesión al reino.

wealth, después de su abuelo, el príncipe Carlos, el heredero real, y su padre, el príncipe Guillermo, hijo mayor de Carlos y de la difunta *Lady Di*.

La princesa Estela de Suecia, de 17 meses —nacido el 23 de febrero del 2012— figura en segunda posición en el orden de sucesión al trono de Suecia, después de su madre, la princesa Victoria, hija del rey Carlos XVI Gustavo. En Suecia, la primogenitura masculina fue suprimida en 1980.

El príncipe Hisahito,

de 6 años, único hijo de Akishino —hermano menor del príncipe heredero Naruhito—, está en tercera posición en el orden de sucesión al trono en Japón luego de su tío y de su padre, hijos del emperador Akihito.

El príncipe Christian, de 7 años —nacido el 15 de octubre del 2005—, está en segunda posición en el orden de sucesión monárquica de Dinamarca, luego de su padre, el príncipe heredero Federico, hijo mayor de la reina Margarita II y del príncipe Enrique.

La infanta Leonor de Borbón, de 7 años —nacida el

31 de octubre del 2005—, está en segunda posición para la sucesión del rey de España, Juan Carlos, luego de su padre, el príncipe heredero Felipe. Solo conservará este lugar si no tiene hermano.

La infanta Leonor podría convertirse en la primera mujer jefa del Estado español de pleno derecho desde Isabel II (1833-1868).

La princesa heredera al trono holandés, Catharina-Amalia, de 9 años, nació el 7 de diciembre del 2003. Amalia es la primera hija del rey Willem-Alexánder y de la reina Máxima, seguida en el orden de sucesión por sus hermanas Alexia, 8, y Ariana, 6. Una ley de 1983 instauró la regla de estricta primogenitura.

La princesa Ingrid Alexandra, de 9 años, nacida el 21 de enero del 2004, primera hija del príncipe heredero Haakon-Magnus y de la princesa Mette-Marit, ocupa el segundo lugar en el orden de sucesión a la corona de Noruega. Es seguida por su hermano Sverre Magnus, 7. Desde 1990, la regla de sucesión es la de la estricta primogenitura.

En Marruecos, el príncipe Mulay Hassan, 10, nacido en mayo del 2003, hijo del rey Mohammed VI y de la princesa Lalla Salma, es el príncipe heredero de ese reino.

La princesa Isabel, 11, nació el 25 de octubre del 2001, es princesa heredera desde que su padre, el rey Felipe, casado con la princesa Mathilde d'Udekem d'Acoz, accedió al trono de Bélgica, el 21 de julio recién pasado, tras la abdicación de su padre Alberto II.

Información de agencia de noticias AFP y sitios de internet



Príncipe Hisahito

A sus 6 años, es el tercero en posición para reinar en el imperio de Japón.

Estela de Suecia

Actualmente de un año y cinco meses, podría suceder a su madre, la princesa Victoria.

Alteza real

Jorge Alejandro Luis, quien nació el 22 de julio último, será rey de Inglaterra después de su abuelo y de padre.

Heredera belga

El rey Felipe de Bélgica otorgará la Corona en un futuro a su hija, la princesa Isabel (11).

Trono marroquí

Mulay Hassan, de 10 años, es el actual predilecto para la corona del reino en Marruecos.





UNA FLOTILLA de barcos de la Marina de Guerra de Rusia llega al puerto de La Habana, Cuba.

Foto Prensa Libre: EFE

Barcos rusos llegan a Cuba

Navíos militares rusos atracaron en La Habana, Cuba, y desarrollarán un amplio programa de actividades.

LA HABANA

Una flotilla de la Marina de Guerra de Rusia, encabezada por el crucero lanzamisiles *Moskva*, inició ayer una "visita amistosa" a Cuba, donde fue recibida por una banda na-

val y cientos de curiosos, en la primera visita en cuatro años de navíos militares rusos a la isla.

El *Moskva* disparó salvas de artillería al ingresar al canal de acceso a la Bahía de La Habana, que fueron respondidas desde una ba-

tería de la fortaleza colonial de San Carlos de la Cabaña, mientras cientos de cubanos y turistas observaban desde la costa el arribo de la flotilla, que marca un nuevo paso de acercamiento entre dos viejos aliados de la Guerra Fría.

Los marinos rusos desarrollarán un "amplio programa de actividades, que incluyen visitas de cortesía al jefe de la Marina de Gue-

rra Revolucionaria" a la alcaldía de La Habana y a la Academia Naval Granma, "así como recorrerán lugares de interés histórico y cultural", dijo el diario oficial *Granma*.

En agosto del 2009, el buque remolcador de salvamento *Altai*, parte de la Flota Norte de la Marina de Guerra rusa, hizo una "visita de trabajo" de cuatro días a Cuba. **AFP**

TRAGEDIA CARCELARIA EN BRASIL

Purgarán 624 años por masacre

Veinticinco policías fueron condenados por la muerte de 111 reos.

SAO PAULO

Un tribunal brasileño aplicó ayer una dura condena de 624 años de prisión a 25 policías, por haber cometido en 1992 la matanza de 111 reclusos en la cárcel de Carandirú, un episodio considerado como el mayor ejemplo de la impunidad del sistema judicial de ese país.

Los policías fueron hallados culpables del asesinato de 52 internos que participaban en un motín, en esta segunda fase del juicio, que ha contado con cinco sesiones.

El juez Rodrigo Tellini de Aguirre Camargo también ordenó que nueve de los 25 policías, que continúan en activo, pierdan sus respectivos cargos.

Los condenados tienen derecho a recurrir en libertad y en ningún caso pasarán más de 30 años en prisión, pues esa es la mayor pena prevista en el Código Penal brasileño.

Tras darse a conocer la sentencia, el fiscal Fernando Pereira Filho señaló que la decisión del jurado refleja "la voz de la sociedad" en relación con



Foto Prensa Libre: AFP

VARIAS CRUCES recuerdan a los reos muertos en Carandirú, Sao Paulo, Brasil.

CARANDIRÚ

Motín cárcel en 1992

La masacre, que fue inmortalizada en la película *Carandirú*, del director argentino Héctor Babenco, ocurrió el 2 de octubre de 1992, cuando la Policía trató de aplacar un motín en el pabellón nueve de la entonces mayor cárcel de ese país, donde se hallaban asinados 2 mil 700 internos, algunos de ellos detenidos a la espera de juicio.

esa masacre, que estremeció a la opinión pública brasileña.

Por su parte, la abogada defensora, Ieda Ribeiro de Souza, afirmó que "la sociedad perdió y el mundo del crimen ganó" por "desvalorizar" a policías "que

trabajaron honestamente".

"El proceso está viciado. El sistema —judicial— está viciado. Este sistema que tenemos es un sistema enfermo", comentó De Souza a periodistas, al puntualizar que en el Código Penal brasileño no

existe el concepto de "autoría colectiva" de un crimen, en el que se basó la acusación.

En esta fase del juicio, que se prolongó cinco sesiones, el fiscal volvió a reconstruir paso a paso la ofensiva de la Policía, que según los informes forenses acribilló a los internos en sus celdas y en los pasillos, con decenas de disparos por cada víctima y en muchos casos, con balazos de gracia en la cabeza.

La abogada defensora comentó que es imposible atribuir responsabilidades individuales por falta de pruebas y por la mala calidad de los informes forenses de la época. **EFE**



Foto Prensa Libre: EFE

EL LÍDER supremo ayatolá Ali Jamenei —Izq.—, de Irán, da la carta de apoyo a Hassan Rohani.

Rohani asume Presidencia

Mandatario trabajará para acabar con las sanciones adoptadas contra Irán.

TEHERÁN

Hassan Rohani, un religioso moderado que preconiza el diálogo, asumió oficialmente ayer la Presidencia de Irán, dándose como prioridad actuar para levantar las sanciones "injustas" impuestas a su país a causa de su controvertido programa nuclear.

La ceremonia de investidura tuvo lugar en una Husseiniyeh, un lugar de culto chií, en casa del líder supremo de la República Islámica de Irán, el ayatolá Ali Jamenei, en presencia de altos responsables del régimen.

"La elección de un hombre competente que ha servido durante tres décadas al establecimiento islámico y ha resistido ante los enemigos como religioso es prueba de un mensaje de fidelidad al régimen y de

confianza en el clero", escribió por su parte el guía supremo en una declaración leída por su jefe de gabinete.

Rohani, de 64 años, fue elegido el 14 de junio con 51% de los votos para un mandato de cuatro años. Sucedió a Mahmud Ahmadinejad, cuyos ocho años de gobierno estuvieron marcados por numerosas tensiones con Occidente, especialmente en torno a su programa nuclear.

Durante su investidura, Rohani aseguró de que su gobierno trabajará para "levantar las injustas sanciones" adoptadas por los países occidentales contra Irán.

Mi gobierno "tomará importantes decisiones para elevar la posición de Irán, con base en los intereses nacionales y levantar las sanciones injustas" impuestas al país, declaró Rohani en su primer discurso como presidente.

Rohani prestará juramento hoy ante el Parlamento iraní, en una ceremonia a la cual por primera vez fueron invitados dirigentes extranjeros. **EFE**

MADRID

Españoles dudan de Rajoy

Una amplia mayoría de españoles, el 72.1%, cree que el presidente Mariano Rajoy no "ha dicho la verdad" en el escándalo de corrupción que le salpica y por el que admitió el jueves último haberse "equivocado", según un sondeo publicado ayer.

Entre los simpatizantes del Partido Popular (PP), el partido conservador dirigido por Rajoy desde el 2004 y que llegó al poder a finales del 2011, el 51.5% piensa que dijo la verdad, contra el 43% que no lo piensa, según este sondeo del instituto Sigma Dos efectuado por el diario *El Mundo*, muy crítico con Rajoy. **AFP**



Foto Prensa Libre: AP

MARIANO RAJOY está señalado de recibir sobresueldos del PP.

KABUL

Ataque contra Consulado

Tres atacantes suicidas mataron a por los menos nueve civiles, la mayoría de ellos niños, en un atentado fallido ayer contra el Consulado de la India en la ciudad afgana de Jabalad, dijeron funcionarios de seguridad.

La explosión mató a nueve personas e hirió a otras 24, entre ellas un Policía. Los tres atacantes también murieron, aunque no estaba claro cuántas personas fallecieron por los disparos de la Policía o por la explosión.

El jefe de la Policía de Nangarhar, Sharif Amin, confirmó que el objetivo del atentado era el Consulado indio. **AFP**



Foto Prensa Libre: EFE

AUTORIDADES TRASLADAN a una de las víctimas del atentado.

HARARE

Mugabe gana las elecciones

El presidente de Zimbabue, Robert Mugabe, fue declarado ganador con 61% de los votos en la primera vuelta de la elección presidencial del miércoles último y su partido, Zanu-PF, logró una mayoría de dos tercios en la Asamblea, pero su principal rival Morgan Tsvangirai anunció que boicoteará al nuevo gobierno elegido tras un voto "fraudulento".

El secretario de Estado de EE. UU., John Kerry, afirmó que la reelección de Mugabe no representa la "voluntad" popular, en vista de las importantes "irregularidades" reportadas por los observadores. **AFP**



Foto Prensa Libre: EFE

ROBERT MUGABE es reelecto presidente de Zimbabue.

CIUDAD DE MÉXICO

Violencia deja ocho muertos

Al menos ocho personas murieron, de las cuales por lo menos dos eran militares, y otras nueve quedaron heridas en dos enfrentamientos entre fuerzas de seguridad y presuntas bandas criminales en estados del norte de México azotados por el narcotráfico, informaron ayer autoridades.

Un choque entre policías militarizados y presuntos delincuentes en una de las principales avenidas de la ciudad fronteriza de Reynosa, en Tamaulipas, dejó al menos "cinco muertos y nueve heridos", confirmó la fiscalía del estado. **AFP**



Foto Prensa Libre: ARCHIVO

POLICÍAS BUSCAN a bandas de criminales en Tamaulipas.



PRENSA LIBRE

34

Guatemala, domingo 4 de agosto de 2013 - DOMINICAL

Foto Prensa Libre: EDWIN PERDOMO

SÍGANOS EN: **PRENSA LIBRE .com** NOTICIAS POR CELULAR ENVÍE: **DEPORTES AL 7015**
COSTO DIARIO Q1.50 POR, MÍNIMO, 4 MENSAJES

Y para fanáticos, sigue actualizándote en www.prensalibre.com/tododeportes

Editor: Hugo Castillo Aragón ■ Coeditores: Fernando López R/César Pérez Monzón ■ Diseño: Juan René Chicoj y Pablo Juárez ■ Tel.: 2412-5600/Fax: 2220-5080

Reviven la final

Batalla entre el subcampeón y el monarca

El 31 de octubre del 2012, Heredia batió a los cremas 1-0. Después, en las últimas dos visitas, los cremas empataron y ganaron.

POR CARLOS MORALES CHACÓN
FUTBOL

El tercer partido de manera consecutiva solventarán Heredia y Comunicaciones, que se enfrentaron en doble choque por el título del pasado Clausura, que dejó saldo favorable para los blancos, que se coronaron campeones.

La historia empieza ardiente porque en el último partido —el de ida de esa final—, que solventaron ambos protagonistas, dejó un 2-1 a favor de los merengues. En esa ocasión los goles albos los firmaron el uruguayo Paolo Suárez y Carlos Fernando Figueroa. El tanto local fue obra de Osmar López.

Los conjuntos llegan a la confrontación con importantes bajas, ya que comunicaciones no contará con cinco futbolistas, entre ellos José Manuel Contreras, Jonathan Márquez, Bryan Ordóñez, Rafael Morales y el uruguayo Paolo Suárez.

INCONVENIENTES

El local también afronta sus propios inconvenientes porque no tendrá a siete elementos, cinco por suspensión y los restantes sufren lesiones.

“La plantilla tiene mucha ca-

ANDERSON

Ansiedad por actuar

El brasileño Anderson Andrade está listo para jugar con Heredia, pero eso lo determinará el técnico Elías.



“Como extranjero me siento bien, porque los compañeros me recibieron de buena manera”, declaró el atacante, quien está ansioso por actuar.

AFIRMA EL MOYO

Jugar con inteligencia

José Manuel Contreras señaló que los partidos en Morales son complicados, pero el equipo mostró su categoría en otros choques en el Estadio Del Monte.



“El equipo debe jugar con inteligencia, hacer circular más el balón y estar atentos”, añadió.

lidad, porque hay buenos jugadores y tengo que darle continuidad a la gente que no puede jugar”, declaró el técnico de Heredia, el argentino Juan Carlos Elías.

“Tengo confianza en que vamos a hacer un buen partido, tenemos gente con capacidad, los muchachos quieren jugar y ganar”, agregó.

Heredia efectuó el viernes último un intenso entrenamiento en la cancha de Cartones de Guatemala, S.A., en Morales, el cual le sirvió a Elías para mover a sus piezas, que irán a la batalla en el encuentro de hoy.

En la escuadra local debutará el volante de contención Wilfred Velásquez, quien jugó la pasada temporada con Comunicaciones.

También se anunció la presencia del creativo Freddy García, quien jugó el Clausura División, en la Primera División.

AUSENCIAS

El entrenador Sopegno lamenta las ausencias, pero igualmente confía en los restantes miembros del equipo. “Estamos mermados, pero con la intención de hacer el mayor esfuerzo por buscar el triunfo”, confirmó.

En el entrenamiento del viernes, en el Cementos Progreso y que fue a puerta cerrada, Sopegno le dio los últimos toques al cuadro que estará en el césped del Estadio Del Monte, en donde logró la victoria el 19 de junio pasado.



EL TÉCNICO del subcampeón Heredia, el argentino Juan Carlos Elías, trabajó con sus piezas para enfrentar a los cremas.

12
ANOTACIONES
marcó en el pasado Clausura el colombiano de Heredia, Charles Córdova.

HEREDIA



DT. Juan Carlos Elías

COMUNICACIONES



DT. Iván Sopegno

HOY

HEREDIA - CREMAS
Hora: 12. Estadio: Del Monte
Árbitro: Mario Ramírez

DESAFÍO DE COLOSOS

FUTBOL DE LUJO SE APRECIARÁ EN EL ESTADIO DE MORALES

Heredia buscará empezar con acierto el torneo Apertura, al recibir en el Estadio Del Monte a Comunicaciones.

3 títulos

SUMA EL TÉCNICO de los cremas, Iván Sopegno. Hoy empieza la tarea, en busca de la cuarta corona y el tricampeonato.



29 cetros

DE LIGA NACIONAL tiene en su vitrina Municipal, e intentará conquistar su número 30 en el Apertura 2013.



EL ENTRENADOR de Comunicaciones, el argentino Iván Sopegno, durante el entrenamiento del viernes pasado.

5

GOLES le recetaron los cremas a Heredia en los últimos dos partidos en el Estadio Del Monte (3-3 y 1-2).

APERTURA 2013

Rojos inician con ilusión

Toros llegan a El Trébol

Hoy se disputarán los seis partidos de la primera jornada del torneo Apertura 2013 de la Liga Nacional de Fútbol.

POR JENIFFER GÓMEZ
FUTBOL

Hoy se levanta el telón en el estadio Manuel Felipe Carrera para el debut de Municipal contra Malacateco, en el torneo Apertura 2013, por la primera jornada del certamen.

Los escarlatas cerraron ayer la preparación con un trabajo a puerta cerrada, donde el técnico Fernando Díaz definió el once que enfrentará a los toros, a partir de las 11 horas.

Municipal podría alinear con Santiago Morandi en la portería, seguido de Hamilton López, Pa-

blo Solorzano, Denis López, además de Marco Rivas en la defensa. En el medio campo estarían Sergio Trujillo, Marvin Ávila, Hessler Archila y Marco Ciani. En la delantera, Darwin Oliva y Leonardo Monje.

El equipo de Díaz buscará levantar la mala imagen que dejó en el Clausura 2013, donde concluyó en el penúltimo lugar de la tabla de posiciones.

GRANDES ASPIRACIONES

Los rojos llegan con ilusión al Apertura, luego de una buena pretemporada que incluyó seis triunfos de siete partidos de preparación.

La última vez que Malacateco enfrentó a Municipal en el estadio El Trébol se llevó el triunfo (1-0) con anotación de Óscar Isaula, de penal. Durante el Clausura 2013 los escarlatas tuvieron una de sus peores campañas al perder 10 encuentros.



Foto Prensa Libre: ARCHIVO

SANTIAGO MORANDI entró en la lista de convocados de Fernando Díaz para el partido de hoy ante Malacateco.

JORNADA 1



IZTAPA-COATEPEQUE

Hoy - Hora: 11

Estadio: Armando Barillas
Árbitro: Juan Carlos Guerra



MICTLÁN-MARQUENSE

Hoy - Hora: 11

Estadio: La Asunción
Árbitro: Bryan López



MUNICIPAL-MALACATECO

Hoy - Hora: 11

Estadio: El Trébol
Árbitro: Jonathan Polanco



SUCHI-XELAJÚ

Hoy - Hora: 11

Estadio: Carlos Salazar
Árbitro: Óscar Reyna



HEREDIA-CREMAS

Hoy - Hora: 12

Estadio: Del Monte
Árbitro: Mario Ramírez



HALCONES-USAC

Hoy - Hora: 12

Estadio: Comunal
Árbitro: Armando Reyna



Foto Prensa Libre: NORVIN MENDOZA

EL PORTERO Hugo Arita, de la Nueva Concepción, fue clave para evitar que el cuadro aurinegro anotara en el duelo de ayer.

PRIMERA DIVISIÓN

La Nueva suma de visita

Aurora FC no puede en casa

Los aurinegros visitan el próximo sábado, a las 14 horas, a Barillas FC en el Municipio de Malacatancito, Huehuetenango.

**POR NORVIN MENDOZA
FUTBOL**

Aurora no pasó ayer de un pobre empate 0-0 frente a la Nueva Concepción, en el Estadio del Ejército, en el partido inaugural del torneo Apertura 2013 de la Primera División.

El cuadro militar, dirigido por Raúl Calderón, generó pocas jugadas de gol durante los 90 minutos del encuentro.

Hugo Arita, portero de la Nueva, evitó en dos oportunidades que su portería fuera vulnerada.

En cambio los visitantes, por medio de Edison Águilar, estuvieron a punto de sorprender a los aurinegros y dar el primer golpe, pero la oportuna intervención de Nery Lobos, portero



Foto Prensa Libre: NORVIN MENDOZA

LA LLUVIA acompañó el partido entre Aurora y la Nueva Concepción, en el Estadio del Ejército.

militar impidió, la anotación a un minuto del final de la primera parte.

LLUVIA Y SIN GOLES

Bajo la lluvia y en una cancha pesada se inició la segunda parte del cotejo, donde el control del

balón lo tuvo la Nueva Concepción, pero el dominio resultó estéril al no llegar a concretarlo con goles, frente a un cuadro local que mostró poca reacción y ambición ofensiva.

Los sureños se complicaron al final del encuentro, tras las

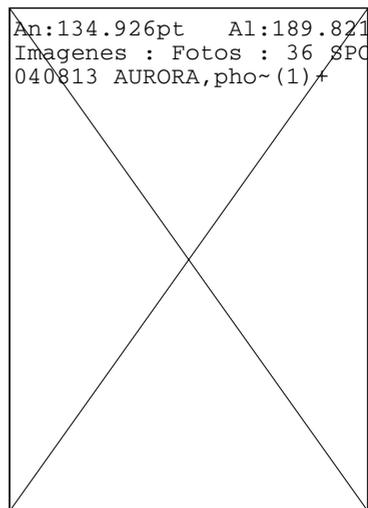


Foto Prensa Libre: N. MENDOZA

EL PLANTEL aurinegro inició el torneo sin poder ganar.

expulsiones de Erick Leiva, al minuto 85, y de Mynor Morales, al 90, lo que le dio oportunidad a los militares de buscar el triunfo, pero no fueron claros y profundos a la hora de atacar.

Por Aurora fue expulsado Juan Pérez, al minuto 80.

PRIMERA DIVISIÓN

Jornada uno

Así se disputa la fecha inaugural del torneo Apertura 2013.

| Ayer | | | |
|-----------------|-----|------------------|------|
| Aurora | 0-0 | Nueva Concepción | |
| Huehueteco | - | Petapa | |
| Sacachispas | - | Zacapa | |
| Atlético Jalapa | - | Mixco | |
| Hoy | | | Hora |
| P. San José | - | Chiantla | 11 |
| La Gomera | - | Barillas | 12 |
| San Francisco | - | Sayaxché | 12 |
| San Pedro | - | Ayutla | 15 |
| Cobán | - | Antigua GFC | 15 |
| Achuapa | - | Guastatoya | 15 |

Chiantla comienza su camino

La Gomera hará los honores a Barillas FC, a las 12 horas, en el estadio Pedro Coronado Campos.

**POR LUIS BARRIOS B.
FUTBOL**

El Deportivo Chiantla, recién ascendido a la Primera División, comenzará hoy su camino dentro de la segunda fuerza del fútbol nacional de visita en el estadio Vicente Arévalo, para enfrentar al Puerto San José en el inicio del torneo Apertura 2013.

El duelo, previsto para las 11 horas, tendrá como gran atractivo para los huehuetecos el ansiado debut en la Primera División, luego de muchos años de jugar en la Segunda División. Del lado de los porteños será importante iniciar con victoria en casa.

Cierra la actividad en el grupo suroccidental el partido entre el Deportivo San Pedro, que en el estadio Municipal Sampedrano recibe a Ayutla, a las 15 horas, en duelo de equipos del departamento de San Marcos.



Foto Prensa Libre:

SAN PEDRO buscará ser protagonista.

LANQUETIN ES EL CAMPEÓN

Celebra el noveno título

Iguala récord nacional

Lanquetin suma 13 campeonatos en 14 años y buscará prolongar su paternidad para establecer una nueva marca nacional.

POR MAX STUARDO PÉREZ
SOFTBOL

La novena de Lanquetin se coronó por novena vez consecutiva como monarca del softbol mayor masculino, luego de barrer a ESI en tres encuentros de la serie, con lo que igualó el récord de nueve títulos de Bayliner Cummins conseguidos en la década de 1990.

Lanquetin necesitaba solo una victoria para mantener su hegemonía en la máxima categoría nacional y lo consiguió ayer al vencer a ESI en el tercer duelo, luego de haber disputado dos encuentros muy reñidos en donde los lanzadores de ambas escuadras fueron los estelares y dominantes.

El jueves recién pasado, Lanquetin tomó la ventaja al imponerse en el primer juego, apenas una carrera por cero, mientras que en el segundo duelo superó a sus rivales por pizarra de 3-1.

Jorge Segura, de los farmacéuticos, fue fundamental para lograr el campeonato al retirar en los tres encuentros disputados a más de 30 bateadores por la vía del ponche.

Ayer, desde el primer episodio, los monarcas iniciaron arriba en la pizarra con tres anotaciones, por medio Amílcar Estrada, Luis Pedro Villeda y Gerardo Dacaret, para posicionarse con ventaja de tres por cero.

Los morados ampliaron su ventaja en la segunda entrada con un sencillo de Amílcar Estrada, remolcador de dos carreras, con las que llevó al plato a Jorge Gutiérrez y Esteban Vizcaíno para el cinco a cero.

Luis Girón conectó un cuadrangular solitario en la parte baja del cuarto episodio, para la última carrera farmacéutica en el encuentro, que les permitió cerrar el duelo con cierta dosis de confianza.

En la parte alta de la sexta entrada, Jonathan Donadio logró la única carrera de los estudiosos en el encuentro a través de un cuadrangular.

“Esta fue una serie muy difícil, pero gracias a Dios llegamos al objetivo de principio de año que era empatar el récord nacional de 9 títulos”, expresó Amílcar Estrada.



Foto Prensa Libre: NORVIN MENDOZA

LA NOVENA de Lanquetin celebró con una playera y un nueve, que representa los títulos consecutivos que han logrado.

JORGE SEGURA

Condiciones complicadas

“Fue un juego difícil por las condiciones que se dieron, la pelota estaba mojada; me siento muy contento por el triunfo, ya que se ve reflejado el tra-

bajo que hicimos durante los entrenos y el buen desempeño desde el círculo de lanzamiento”, comentó Segura, luego de hacer historia con los farmacéuticos.



Foto Prensa Libre: CORTESÍA ASOSOFT

EL LANZADOR Jorge Segura dominó a los bateadores rivales durante los tres juegos de la serie.



Foto Prensa Libre: NORVIN MENDOZA

LOS JUGADORES de Lanquetin dan la vuelta del triunfo, acompañados de sus seres queridos.

JOSÉ BARRONDO

Con amor a San Cristóbal

El atleta suma el oro

El Club Halcones ganó el trofeo de Campeón Absoluto, al acumular 14 oros en el Nacional de Atletismo Juvenil categorías A y B.

POR ROMEO RIOS
ATLETISMO

Cada triunfo de José Alejandro Barrondo tiene una dedicatoria especial. No importa el color de la medalla, todas van con amor hasta San Cristóbal Verapaz, donde vive su madre, María Elena.

Ayer, al filo de las 8 horas, Barrondo cruzó la meta en primer lugar y se agenció el oro de los 10 mil metros marcha del Campeonato Nacional de Atletismo Juvenil B, que se festejó en el parque La Democracia.

Con 43 minutos y 56 segundos, el joven marchista llegó al final y alzó los brazos para ofrecer una nueva victoria en su corta carrera.

“Todos mis triunfos se los dedicó a mi mamá, con mucho cariño. Ella ha sufrido mucho y ha luchado por sacar adelante a toda la familia, así que es con todo corazón”, indicó Barrondo, luego de haber recibido la medalla dorada.

Aunque no logró reducir su

tiempo, que era uno de sus objetivos, esta carrera le sirvió como preparación para futuras competencias.

“Quería mejorar mi marca, pero no se pudo; no es la última competencia que tendré, así que hay que trabajar más duro”, señaló.

Uno de los obstáculos que tuvo fue una lesión que padece en el pie y que no lo dejó desarrollarse con tranquilidad.

“No esperaba marchar como lo hice hoy —ayer— porque tengo una lesión en el pie y me afecta en las rodillas, pero no le puse importancia y dejé todo en la pista”, aseguró.

CAMINO A MEDELLÍN

La competencia de ayer fue la última de José Barrondo antes de viajar a Colombia, donde el 25 de agosto competirá en el Panamericano Juvenil de Atletismo.

“Me sirvió también como entrenamiento. Ahora tengo que pensar en Medellín, donde daré lo mejor, que es lo que siempre me gusta hacer”, expresó.

El Campeonato Nacional de Atletismo Juvenil, categorías A y B, contó con la participación de 356 atletas y el Club Halcones se alzó con el trofeo de Campeón Absoluto del evento, al acumular 14 medallas de oro, seguido de Jalapa con 11 y Jutiapa que finalizó con nueve doradas.

POSICIONES

Marcha juvenil

Ayer se disputó la segunda jornada del Campeonato Juvenil:

| Juvenil B femenina (5k) | Tiempo |
|--------------------------------------|---------|
| 1. Clarisa Vicente (Xela) | 26:06 |
| 2. Arely Morales (Zona 18) | 26:55 |
| 3. Lilian Chaclán (Toricapán) | 27:35 |
| Juvenil A femenina (10k) | Tiempo |
| 1. Claudia Morales (Alta Verapaz) | 43:56 |
| 3. Carltonia González (Baja Verapaz) | 1:07:56 |
| Juvenil B masculina (10k) | Tiempo |
| 1. José Barrondo (Alta Verapaz) | 43:56 |
| 2. Esdras Grave (Quiché) | 44:38 |
| 3. Sergio Sacol (Alta Verapaz) | 48:46 |
| Juvenil A masculina (10k) | Tiempo |
| 1. Erick Coc (Alta Verapaz) | 47:32 |
| 2. Elvin Coy (Alta Verapaz) | 48:36 |
| 3. Juan Chávez (Club de Marcha) | 50:28 |



Foto Prensa Libre: ROMEO RIOS

JUVENILES

LOS MEJORES EN LA PISTA

José Barrondo —arriba— posa con la medalla del primer lugar de los 10 mil metros. Abajo, Lilian Chaclán —lq.—, con el bronce; Clarisa Vicente —centro—, oro, y Arely Morales con la plata.



Foto Prensa Libre: CORTESÍA SPEED-ADDICTION.COM

EL MONOPLAZA de Mauricio Roque, en Fórmula Mazda, fue el más rápido durante las rondas de calificación.

Motores a toda máquina

Todo está listo para que hoy, a partir de las 9 horas, los motores dejen todo su poder sobre la pista.

POR MAX STUARDO PÉREZ
AUTOMOVILISMO

Hoy se llevará a cabo la cuarta fecha del Campeonato Nacional de Automovilismo, llamada también Gran Premio Hankook, a disputarse en el autódromo Pedro Cofiño.

En la Fórmula Mazda será Mauricio Roque quien salga en la primera posición, luego de hacer el mejor tiempo en la cla-

sificación, con un minuto, 20 segundos y cinco milésimas.

Junto a Roque en la línea de salida estará el monoplaza que comparten Gustavo Castañeda y Rafael Flores.

En la Copa Mini, Adolfo el Pato Castillo largará en la primera posición, luego de hacer el mejor tiempo (1:38.638), con lo que superó a Juan Diego Hernández y a la dupla de Carlos Ruiz y Luis Pedro Paz.

Finalmente, en la categoría de Súper Street, Ricardo Chen se impuso sobre Fernando Saravia con tiempo de un minuto, 27 segundos y 159 milésimas. En tercer lugar saldrá la dupla de Ricardo López y Mauricio Roque.

POSICIONES

Pole

Los más rápidos saldrán en las primeras posiciones.

| Fórmula Mazda | Tiempo |
|--------------------------------------|----------|
| 1. Mauricio Roque | 1:21.005 |
| 2. Gustavo Castañeda / Rafael Flores | 1:21.980 |
| 3. Ricardo Chen | 1:22.156 |
| Súper Street | Tiempo |
| 1. Ricardo Chen | 1:27.159 |
| 2. Fernando Saravia | 1:27.968 |
| 3. Ricardo López / Mauricio Roque | 1:27.989 |
| Copa Mini | Tiempo |
| 1. Adolfo Castillo | 1:38.638 |
| 2. Juan Diego Hernández | 1:39.059 |
| 3. Carlos Ruiz / Luis Pedro Paz | 1:39.065 |



Foto Prensa Libre: CORTESÍA COG

ÉRICK BARRONDO, Mayra Herrera, Mirna Ortiz, Aníbal Paau y Daniel Quiyuch, ayer, en el aeropuerto de Barajas, Madrid, España, antes de partir a Moscú, Rusia.

MUNDIAL DE ATLETISMO

Se instalan en Moscú Marchistas están listos

La delegación guatemalteca de marcha se acreditará hoy de forma oficial para el Mundial, que inicia el 10 de agosto.

**POR ROMEO RIOS
ATLETISMO**

A una semana de su participación en el Mundial de Atletismo el equipo guatemalteco de marcha arribó anoche a Moscú, Rusia, para preparar su última semana previo al evento más importante del año.

Aunque llegaron con unas horas de retraso, los cinco marchistas y su cuerpo técnico se instalaron en la capital moscovita, en la madrugada.

“Llegamos bien, cansados por el viaje, pero sin novedades”, comentó Kevin Palma, delegado del Comité Olímpico Guatemalteco.

El avión tardó siete horas en despegar en Madrid, pues según informaron tuvo proble-

LA AGENDA EN RUSIA

Hoy se acreditará la delegación nacional.

Los entrenamientos serán a un solo turno.

El 10 de agosto es la inauguración, a las 21 horas, en Moscú.

El 11 compiten los hombres y el 13 las mujeres.

Jeremías Saloj, de Maratón, compite el 17 de agosto.

mas técnicos, pero luego pudieron resolverlos y llegaron a Moscú a las 4.30 horas.

SEMANA CRUCIAL

Luego de un mes de preparación en el Centro de Alto Rendimiento de Sierra Nevada, Granada, España, los atletas nacionales bajarán el ritmo de preparación esta semana,

para llegar de la mejor forma a la competencia.

Hoy se trasladarán al estadio Big Sport Arena, para conocer las instalaciones, además de adquirir su acreditación como atletas oficiales del Mundial de Atletismo.

Érick Barrondo, Daniel Quiyuch y Aníbal Paau, serán los primeros en salir a escena, el próximo sábado, a las 7 horas —17 en Moscú—, para los 20 kilómetros de la rama masculina.

Ese día significará el máximo reto para Barrondo, luego de los Juegos Olímpicos de Londres 2012, donde consiguió la presea de plata en la misma especialidad.

Dos días después, el 13 de agosto, será el turno de Mirna Ortiz y Mayra Herrera, quienes marcharán los 20 km desde las 9.35 horas —23.35 del 12 en Guatemala—.

Ortiz, quien ha logrado buenos resultados en competencias internacionales durante el año, tiene la misión de alcanzar un puesto en el podio.

TRIUNFA

Vélez Sarsfield caza a Tigre

Con dos anotaciones del artillero Lucas Pratto, Vélez Sarsfield debutó en el torneo Inicial del fútbol argentino con un triunfo por 1-2 sobre Tigre.

El exdelantero del Génova italiano convirtió al minuto 54 y luego de penalti, al 90; Gastón Díaz, de penalti, al 61, marcó para Tigre.

Lejos de sacar a relucir su grandeza histórica, Independiente sufrió el peor debut en la B Nacional argentina, tras perder en su cancha 2-1 ante Brown. El equipo de Miguel Ángel Brindisi estuvo lejos de aprovechar el respaldo masivo de la gente.

EFE / AP

TORNEO INICIAL

Primera fecha

Empezó el fútbol profesional en Argentina, y la jornada continúa hoy.

| Viernes | | |
|-----------------|-----|------------------|
| Godoy Cruz | 1-1 | Argentinos Jrs. |
| Arsenal | 1-1 | Estudiantes |
| Ayer | | |
| All Boys | 1-1 | Atlético Rafaela |
| Tigre | 1-2 | Vélez Sarsfield |
| Colón | 1-1 | Racing Club |
| Hoy | | |
| Lanús | - | Belgrano |
| Rosario Central | - | Quilmes |
| San Lorenzo | - | Olimpo |
| Gimnasia | - | River Plate |
| | | Hora |
| | | 13 |
| | | 13 |
| | | 15.10 |
| | | 18.30 |



Foto Prensa Libre: AP

JUAN TREJO, del Independiente, domina el balón ante la marca del jugador del Brown, Joel Barbosa.

HOMENAJE A CHUCHO

América gana y gusta

El ecuatoriano Narciso Mina, el mexicano Raúl Jiménez y el argentino Rubens Sambueza marcaron los tantos con cuales el América goleó ayer por 3-0 al Atlas y con los que, de paso, le rindió tributo al ecuatoriano Christian Benítez, en el inicio de la cuarta jornada del Apertura mexicano 2013.

Mina abrió el marcador al minuto 26, Jiménez lo amplió al 69 y Sambueza sentenció al 76, en una tarde emotiva y de recuerdos para el goleador ecuatoriano, quien falleció el lunes en Catar, donde la afición de México despidió al exgoleador americanista.

EFE

MÉXICO

Apertura 2013

Estos son los encuentros:

| Ayer | | |
|-----------|-----|-----------|
| América | 3-0 | Atlas |
| Veracruz | 3-2 | Cruz Azul |
| Monterrey | 1-1 | Toluca |
| Morelia | 2-1 | Tijuana |
| Santos | 2-0 | Querétaro |
| Pachuca | 1-1 | León |
| Hoy | | |
| Pumas | - | Tigres |
| Chivas | - | Atlante |
| | | Hora |
| | | 10 |
| | | 15 |



Foto Prensa Libre: EFE

LOS JUGADORES del América festejan hacia el cielo el triunfo contra Atlas y lo dedican al fallecido Chucho Benítez.



Foto Prensa Libre: AP



Foto Prensa Libre: AFP

LA ALEGRÍA se aprecia en Cristiano Ronaldo.

El artillero

Cristiano Ronaldo, delantero del Real Madrid, muestra su alianza con el gol y logra el primero frente al portero Tim Howard, del Everton.

AMISTOSO

Cristiano se inspira

Real Madrid domina al Everton

Real Madrid y el Everton entraron en la historia del Dodger Stadium, porque fue el primer partido de fútbol que se juega en ese escenario.

LOS ÁNGELES FUTBOL

El Real Madrid accedió a la final del torneo Copa Guinness Internacional, tras derrotar por 2-1 al Everton, una victoria cimentada en la destacada labor de Cristiano Ronaldo en el primer tiempo, con un gol y una asistencia.

El Madrid, del entrenador italiano Carlo Ancelotti, sigue sin conocer la derrota en la pretemporada, porque cosechó victorias contra el Bournemouth (0-6), el París Saint-Germain (1-0) y el Galaxy, de Los Ángeles (3-1), así como un empate contra el Olympique, de Lyon (2-2).

QUINCE MINUTOS

El Real se demoró 15 minutos en carburar. Tal vez despistados por el infrecuente escenario del partido —un campo de béisbol habilitado para la práctica del fútbol—, o por el calor reinante en la tarde angelina, sus jugadores permitieron que los ingleses tuvieran el dominio del balón.

Con el Madrid más cómodo al contraataque, Cristiano Ronaldo



Foto Prensa Libre: AFP

MILES DE aficionados de dieron cita en el Dodger Stadium, en donde el Real Madrid dominó al Everton, de Inglaterra. Fue el primer partido de fútbol que se disputó en ese escenario.

entró en acción y protagonizó la primera ocasión de su equipo al empalmar de primeras en el área un preciso pase de Sergio Ramos, que se fue por encima del travesaño.

Cristiano no tardó en resarcirse, ya que al minuto 17 Özil lo encontró y el portugués eludió al guardameta Howard y mandó

el balón al fondo de la red.

PASE FANTÁSTICO

Se creció el Everton y cuando mejor jugaba se encontró con un mazazo en forma de pase fantástico de Modric, que tomó Ronaldo y luego asistió sin egoísmo a Özil, quien anotó con el marco vacío al minuto 31.

Los seis cambios efectuados por Ancelotti imprimieron velocidad al juego del Real, principalmente a través de Di María, aunque también los hizo más vulnerables en defensa y previsibles en la creación.

El gol del Everton lo logró Jelavic, al minuto 61.

EFE



Foto Prensa Libre: AFP

SERGIO RAMOS —izquierda— se anticipa a Fellaini.



Foto Prensa Libre: AFP

ÖZIL FESTEJA el segundo gol, tras el pase de Cristiano.

Un mercado al ritmo de Bale

Después de concretar el fijeaje del galés Gareth Bale, el Madrid iría por Luis Suárez, asegura la prensa española.

FRANCIA FUTBOL

Pese a la crisis económica que se siente en las calles de varios países europeos, con España en su peor momento histórico, el mercado de pases vive apartado de la realidad, con cifras locas como los 100 millones de euros que Real Madrid ofrece a Tottenham por Gareth Bale.

De concretarse el traspaso del galés a la Casa Blanca, cuando por estas horas los dirigentes de ambas instituciones negocian la forma de pago, Bale se convertiría en la operación más cara de la historia del fútbol, dejando en segundo puesto el pase de Cristiano Ronaldo del Manchester United al Real Madrid —94 millones de euros en el 2009—.

“Es sorprendente que un año después de que se apruebe el juego limpio financiero, el fútbol se haya vuelto completamente loco”, resaltó Arsene Wenger.

LO QUISO FICHAR

El portugués José Mourinho aseguró que la pasada temporada intentó fichar al galés Gareth Bale para el Real Madrid, equipo al que entrenó hasta mayo.

En una entrevista a la cadena ESPN, Mourinho, quien rescindió su contrato con el Real

MOVIMIENTOS DESTACADOS

Luis Suárez: El Liverpool ya rechazó una oferta formal del Arsenal, de 45 millones de euros, pues quiere un piso de 60 millones de euros.

Mario Gotze: Bayern Múnich, pese a tener una plantilla de lujo, le quitó a su gran rival alemán, el Borussia Dortmund, por 37 millones de euros.

Radamel Falcao: el ascendido Mónaco giró 60 millones de euros al Atlético Madrid por el Tigre colombiano.

Gonzalo Higuaín: Napoli usó 40 millones de euros para comprarle al argentino al presidente madrileño Florentino Pérez.



La oferta de 100 millones de euros del Real Madrid por el jugador Gareth Bale es una aberración”.

ARSENE WENGER,
mánager del Arsenal.

Madrid y volvió al Chelsea, se lamentó de que su anterior club no hubiera logrado que el Tottenham Hostpur le traspasase a Bale hace un año.

“No fue posible”, comentó el técnico portugués. “Parece que ahora sí, así que me alegro por ellos porque conseguirán a un jugador fantástico. Pero las cifras —del eventual traspaso, en torno a los 100 millones de euros— son enormes y el chico tendrá la presión de demostrar que vale esa inversión”.

EFE Y AFP



Foto Prensa Libre: AFP

EL COLOMBIANO Radamel Falcao anotó en dos ocasiones en la goleada del Mónaco sobre el Tottenham Hostpur de Inglaterra, que se presentó sin su estelar, Gareth Bale.

PREPARACIÓN

Doblete de Falcao

Mónaco se impone

El galés Gareth Bale fue el gran ausente en el Tottenham, mientras que Falcao hizo lo suyo y anotó un doblete en el triunfo del Mónaco.

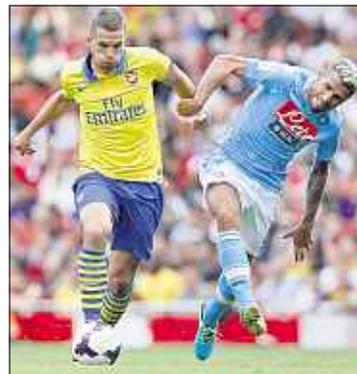


Foto Prensa Libre: EFE

LUKAS PODOLSKI, del Arsenal, disputa el balón con Behrami.

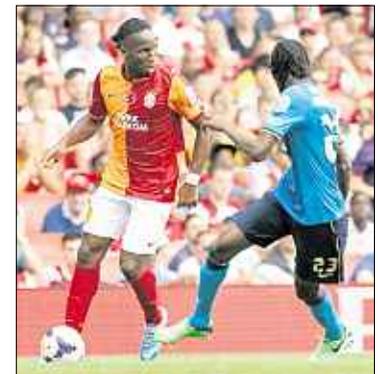


Foto Prensa Libre: AFP

DIDIER DROGBA, del Galatasaray, jugó ante el Porto.

MÓNACO FUTBOL

Una victoria incontestable frente al Tottenham elevó ayer el nivel del Mónaco en pretemporada, en un duelo con doblete goleador del colombiano Radamel Falcao y casi siempre dominado por el equipo rojiblanco ante un rival gris, que notó la falta de su estrella, el galés Gareth Bale (5-2).

BALE NO VIAJÓ

Sin su futbolista más importante, que no viajó al estadio Louis II ante las negociaciones para su traspaso al Real Madrid, y a la espera de la entrada en juego de Roberto Soldado, el equipo inglés fue anulado por el Mónaco y su multimillonario proyecto, dirigido desde el banquillo por

Claudio Ranieri y ejecutado en el campo por jugadores como Falcao, Moutinho, James Rodríguez o Lucas Ocampos.

Capitaneado por el francés Éric Abidal, que disputó todo el choque en el dentro de la defensa, donde le acompañó el portugués Ricardo Carvalho; con Jeremy Toulalan como referencia en medio campo, con Joao Moutinho para filtrar pases arriba y con Falcao como rematador, el Mónaco sintió siempre cerca la victoria.

EFE

AMISTOSOS

Fogueos

Los clubes europeos en acción.

| Ayer | | |
|-------------|-------------------|------------|
| Arsenal | 2-2 | Napoli |
| Mónaco | 5-2 | Tottenham |
| Liverpool | 2-0 | Olympiakos |
| Galatasaray | 1-0 | Porto |
| Hoy | | Hora |
| Nacional | - Atlético Madrid | 12 |
| Valencia | - Inter de Milán | 14 |
| AC Milan | - Chelsea | 16.30 |



Foto Prensa Libre: ARCHIVO

EL FICHAJE del delantero Gareth Bale al Real Madrid se espera que se concrete en los próximos días.



Foto Prensa Libre: AP

KATIE LEDECKY nada rumbo a la medalla de oro en los 800 metros libres.



Foto Prensa Libre: AFP

RUTA MEILUTYTE, de Lituania, se destacó al imponer una nueva marca.



Foto Prensa Libre: AFP

MISSY FRANKLIN consiguió ayer su presea dorada número cinco en el Mundial.

MUNDIAL DE NATACIÓN

CIELO hace historia

Hoy tendrá lugar la última jornada del Campeonato Mundial en Barcelona, que se cerrará por la noche con la ceremonia de clausura.

ESPAÑA NATACIÓN

Tres mejores marcas mundiales, dos en 50 m brazos y una en 800 m libres, fueron pulverizadas ayer en el Mundial de Natación de Barcelona-2013, donde el brasileño César Cielo se convirtió en leyenda al ganar su tercer oro consecutivo en 50 metros libres.

Cielo, de 25 años, se impuso en la final de los 50 metros libres con un tiempo de 21.32, por delante del ruso Vladimir Morozov, plata con 21.47, y el trinitense George Richard, bronce con 21.51.

“Ha sido una de las mejores carreras de mi vida”, aseguró el nadador, antes de afirmar que “este triunfo es un primer gran paso hacia los Juegos Olímpicos de Río” en el 2016.

El brasileño superó al estadounidense Tom Jager y al ruso Alexander Popov, que tienen dos oros mundiales cada uno en esta prueba.

La hazaña de Cielo se une a la de la joven nadadora estadounidense Katie Ledecky, de 16 años, quien se colgó el oro en los 800 metros libres con récord del mundo incluido, al hacer un tiempo de 8:13.86.

La estadounidense rebajó la anterior plusmarca mundial de 8:14.10, que estaba en manos de la británica Rebeca Adlington desde los Juegos Olímpicos de Pekín-2008, para superar a la danesa Lotte Friis, plata con 8:16.32, y a la neozelandesa Lauren Boyle, bronce con 8:18.58.

“Estoy emocionadísima. He superado mis expectativas para el año. Mi idea al inicio eran

tres medallas y un récord del mundo y tengo ya cuatro oros y dos récord del mundo, así que no puedo estar más feliz”, comentó Ledecky.

La estadounidense ha logrado otros tres títulos mundiales en Barcelona, en relevos 4x200 metros libres, 400 libres y 1,500 libres, donde estableció otra plusmarca de 15:36.53.

3 OROS consecutivos en los 50 metros libres ha logrado el nadador brasileño César Cielo.

3 RÉCORDS se impusieron en la jornada de ayer del Mundial de Natación, que se disputa en Barcelona.

LLUVIA DE RÉCORDS

La guerra de los récords continuó en los 50 metros pecho, donde la rusa Yuliya Efimova rompió ayer por la mañana en las series eliminatorias de la prueba la marca mundial que poseía la estadounidense Jessica Hardy, con 29.80 desde agosto del 2009.

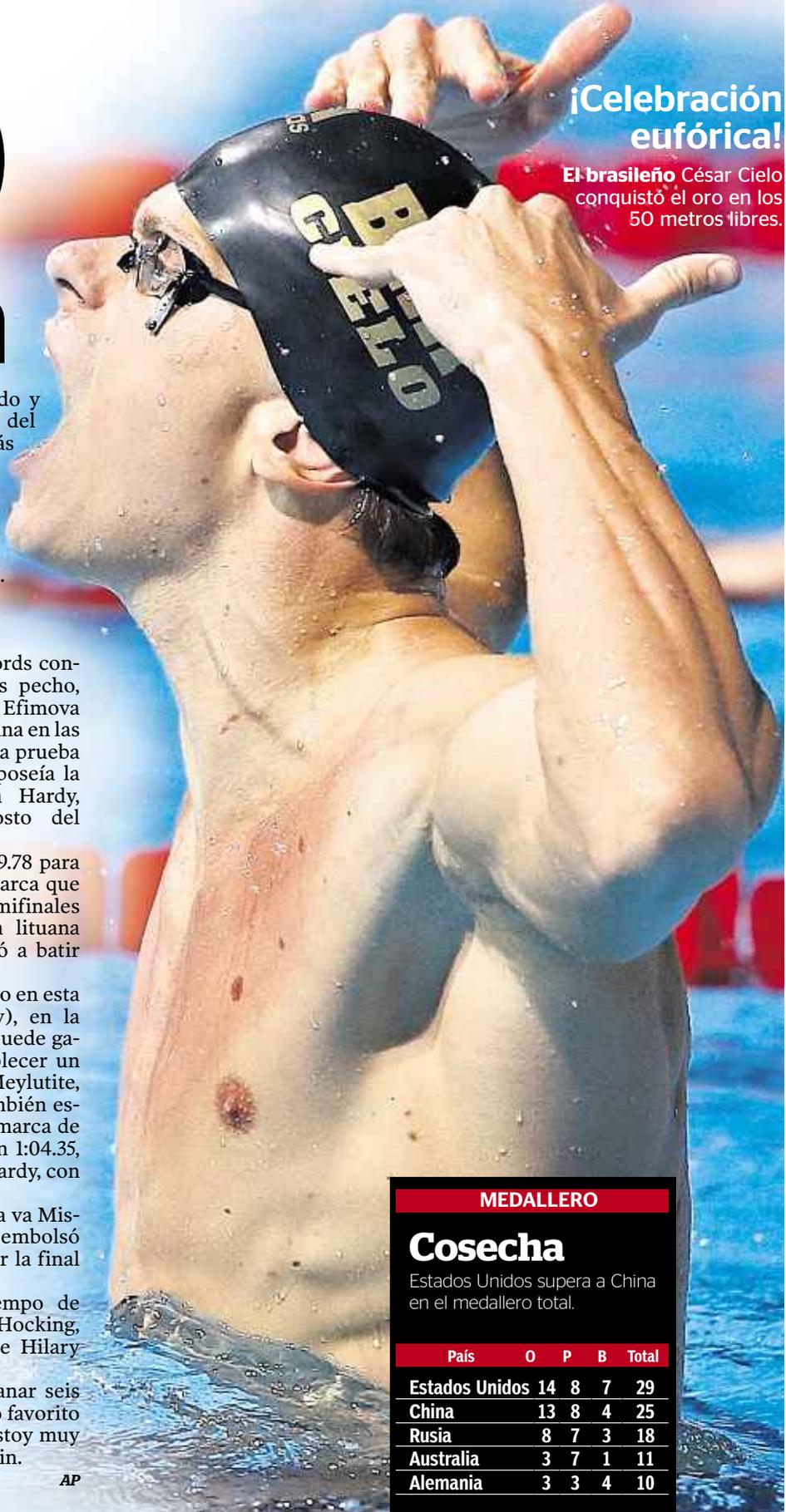
La rusa lo rebajó a 29.78 para establecer una nueva marca que solo duró hasta las semifinales de la tarde, cuando la lituana Ruta Meilutite lo volvió a batir para dejarlo en 29.48.

“Me esforcé al máximo en esta semifinal. Mañana (hoy), en la final, nadie sabe quién puede ganar o si se podría establecer un nuevo récord”, afirmó Meilutite, que en este Mundial también estableció una nueva plusmarca de los 100 metros pecho en 1:04.35, rebajando la que tenía Hardy, con 1:04.45.

Camino de otra marca va Missy Franklin, que ayer se embolsó su quinto oro en al ganar la final de los 200 metros espalda.

Franklin se impuso con un tiempo de 2:04.76 a las australiana Belinda Hocking, plata con 2:06.66, y a la canadiense Hilary Caldwell, bronce con 2:06.80.

“Significaría mucho para mí —ganar seis oros—. Mañana —hoy— es mi relevo favorito y tenemos un gran equipo, así que estoy muy decidida a ir a por él”, afirmó Franklin.



¡Celebración eufórica!

El brasileño César Cielo conquistó el oro en los 50 metros libres.

MEDALLERO

Cosecha

Estados Unidos supera a China en el medallero total.

| País | O | P | B | Total |
|----------------|----|---|---|-------|
| Estados Unidos | 14 | 8 | 7 | 29 |
| China | 13 | 8 | 4 | 25 |
| Rusia | 8 | 7 | 3 | 18 |
| Australia | 3 | 7 | 1 | 11 |
| Alemania | 3 | 3 | 4 | 10 |

Superan su marca

Los Dodgers son el equipo sensación de las ligas mayores, luego de haber ganado 30 de los últimos 37 juegos y apoderarse del liderato en su división.

CHICAGO BEISBOL

Chris Capuano aceptó seis hits esparcidos a lo largo de su labor de seis entradas y un tercio, y los Dodgers de Los Ángeles impusieron un récord del equipo con su décima tercera victoria seguida como visitantes, al blanquear ayer 3-0 a los Cachorros de Chicago.

RACHA POSITIVA

Los Dodgers, que no han perdido en parque ajeno desde el 6 de julio, cuando cayeron en San Francisco, eclipsaron una marca impuesta en 1924 por los entonces Robins de Brooklyn.

Con la pizarra en 1-0, el jardinero Carl Crawford produjo dos carreras mediante un sencillo en la sexta entrada.

En la tercera, Jerry Hairston Jr. empujó con otro sencillo la primera carrera de Los Ángeles, líderes de la División Oeste de la Liga Nacional, quienes tienen una foja de 13-2 desde la pausa por el Juego de Estrellas y han ganado 30 de sus últimos 37 compromisos.

Capuano (4-6) aportó su segunda buena actuación en forma consecutiva y su tercer buen trabajo en cuatro salidas. Ponechó a cinco rivales y regaló solo un boleto, antes de que cuatro relevistas de los Dodgers completaran la faena.

Kenley Jensen resolvió a la perfección el noveno episodio para su décimo sexto salvamento en 19 oportunidades.

Jeff Samardzija (6-10) permitió tres carreras en seis entradas, y Chicago sufrió su tercer tro-



Foto Prensa Libre: AFP

EL LANZADOR de los Dodgers, Chris Capuano, dominó a los Cachorros durante seis entradas y se llevó su segundo triunfo consecutivo para liderar la blanqueada de 3-0.



Foto Prensa Libre: AP

TIM FEDEROWICZ anota en una acción impulsada por el jardinero Carl Crawford, en la que también anotó Skip Schumaker.

piezo al hilo.

El serpentinerero admitió siete imparables, expidió cinco pasaportes y golpeó a un bateador, aunque recetó nueve ponches.

El novato cubano Yasiel Puig, de los Dodgers, pegó un par de

sencillos y anotó una carrera.

Puig se ha embasado en 12 de los últimos 14 juegos, en siete de los cuales ha conectado más de un inatrapable.

Por los Dodgers, el cubano Puig de 3-2 con una anotada. Los



Foto Prensa Libre: AFP

EL CUBANO Yasiel Puig hace por atrapar una pelota.

dominicanos Hanley Ramírez, de 5-1, y Juan Uribe, de 1-0. El mexicano Adrián González, de 1-0.

Por los Cachorros, los dominicanos Wellington Castillo, de 3-1, Starlin Castro, de 4-1.

AP

VISTAZO A LAS

GRANDES LIGAS

► LIGA AMERICANA

| EQUIPO | PG | PP | POR. | DIF. |
|-------------------------|----|----|------|------|
| DIVISIÓN ESTE | | | | |
| Boston | 67 | 45 | .598 | --- |
| Tampa Bay | 64 | 45 | .587 | 1.5 |
| Baltimore | 61 | 49 | .555 | 5 |
| NY Yanquis | 56 | 52 | .519 | 9 |
| Toronto | 50 | 59 | .459 | 15.5 |
| DIVISIÓN CENTRAL | | | | |
| Detroit | 63 | 45 | .583 | --- |
| Cleveland | 60 | 49 | .550 | 3.5 |
| Kansas City | 55 | 52 | .514 | 7.5 |
| Minnesota | 46 | 60 | .434 | 16 |
| Chi. Medias B. | 40 | 68 | .370 | 23 |
| DIVISIÓN OESTE | | | | |
| Oakland | 64 | 46 | .582 | --- |
| Texas | 61 | 50 | .550 | 3.5 |
| LA Angelinos | 50 | 58 | .463 | 13 |
| Seattle | 50 | 59 | .459 | 13.5 |
| Houston | 36 | 72 | .333 | 27 |

► LIGA NACIONAL

| EQUIPO | PG | PP | POR. | DIF. |
|-------------------------|----|----|------|------|
| DIVISIÓN ESTE | | | | |
| Atlanta | 66 | 45 | .595 | --- |
| Washington | 54 | 56 | .491 | 11.5 |
| Filadelfia | 50 | 60 | .455 | 15.5 |
| NY Mets | 49 | 59 | .454 | 15.5 |
| Miami | 43 | 65 | .398 | 21.5 |
| DIVISIÓN CENTRAL | | | | |
| Pittsburgh | 65 | 44 | .596 | --- |
| San Luis | 64 | 45 | .587 | 1 |
| Cincinnati | 61 | 50 | .550 | 0.5 |
| Chi. Cachorros | 49 | 61 | .445 | 16.5 |
| Milwaukee | 46 | 64 | .418 | 19.5 |
| DIVISIÓN OESTE | | | | |
| LA Dodgers | 60 | 49 | .550 | --- |
| Arizona | 56 | 54 | .509 | 4.5 |
| Colorado | 52 | 59 | .468 | 9 |
| San Diego | 51 | 59 | .464 | 9.5 |
| San Francisco | 49 | 59 | .454 | 10.5 |

► Resultados de ayer

| | | |
|----------------|-----|--------------|
| Washington | 3-0 | Washington |
| Atlanta | 5-4 | Filadelfia |
| Chi. Medias B. | 0-3 | Detroit |
| Texas | 2-4 | Oakland |
| LA Dodgers | 3-0 | CH Cachorros |
| Kansas City | 4-3 | NY Mets |
| San Luis | 3-8 | Cincinnati |
| Arizona | 2-5 | Boston |

► Juegos de hoy

| | | |
|---------------|---|---------------|
| Chi. Medias B | - | Detroit |
| San Luis | - | Cincinnati |
| Arizona | - | Boston |
| Kansas City | - | NY Mets |
| Seattle | - | Baltimore |
| Cleveland. | - | Miami |
| San Francisco | - | Tampa Bay |
| Colorado | - | Pittsburgh |
| Houston | - | Minnesota |
| Washington | - | Milwaukee |
| Toronto | - | LA Angelinos |
| LA Dodgers | - | CH. Cachorros |
| Texas | - | Oakland |
| NY Yanquis | - | San Diego |
| Atlanta | - | Filadelfia |

MARLINS

Fernández brilla

El abridor cubano José Fernández sigue brillando y esta vez impuso marca de equipo en ponches para llevar a los Marlins de Miami a un triunfo por blanqueada de 10-0 sobre los Indios de Cleveland.

EFE

DEPORTES

EN CORTO

FUTBOL

Benítez es sepultado

Familiares y amigos –más de 10 mil personas– del jugador ecuatoriano Christian Chucho Benítez sepultaron ayer sus restos en un cementerio de las afueras de Quito, tras un multitudinario velorio.



Foto Prensa Libre: EFE

AFICIONADOS EN Quito, Ecuador.

EFE

CAMPEÓN

PSG gana título

El París Saint-Germain conquistó el Trofeo de Campeones, el primer título de la temporada francesa, al batir ayer al Burdeos (2-1), en Libreville, con un gol en la prolongación (90+4) del brasileño Álex.



Foto Prensa Libre: AFP

EL EQUIPO parisino, en acción.

AFP

FUTBOL

Barsa, en Palestina

Unas 24 mil personas llegaron ayer, al sur de Hebrón, para ver al Barcelona en un entrenamiento. Niños y niñas disfrutaron al intercambiar jugadas con sus ídolos en el Tour de la Paz.



Foto Prensa Libre: AFP

LIO MESSI fue admirado por los fanes.

EFE

